



URBAN
KANGA

Inspired By Freedom



EN

DE

FR

IT

ES

NL

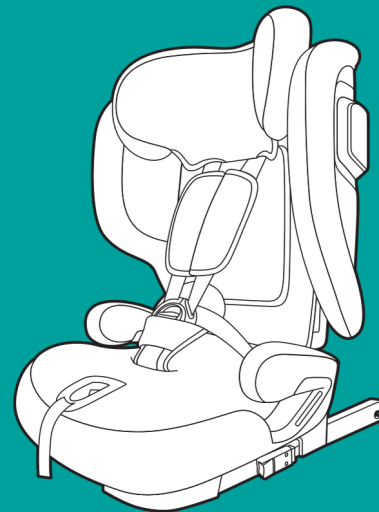
PL

SE



URBAN
KANGA

Inspired By Freedom



BW Baby Warehouse GmbH & Co Kg
Louis-Schmidt-Str. 3, 13156, Berlin, Germany

email: info@baby-warehouse.de

www.urbankanga.com



Wallaroo Grow
76-150CM ISOFIX

EN: Introduction

This manual provides instructions for the Wallaroo Grow, an i-Size booster seat for children 76-150cm. It is approved according to UN Regulation No. 129. The child safety seat is exclusively for securing your child in a vehicle and isn't suitable for use as a seat or toy at home.

DE: Einführung

Einleitung Dieses Handbuch enthält Anweisungen für den Wallaroo Grow, eine i-Size Sitzerrhöhung für Kinder von 76-150 cm. Er ist nach der UN-Regelung Nr. 129 zugelassen. Der Kindersitz ist ausschließlich für die Sicherung Ihres Kindes in einem Fahrzeug und nicht für die Verwendung als Sitz oder Spielzeug zu Hause geeignet.

FR: Introduction

Introduction Ce manuel fournit des instructions pour le Wallaroo Grow, un siège d'appoint i-Size pour les enfants de 76 à 150 cm. Il est homologué conformément à la réglementation des Nations Unies n° 129. Le siège de sécurité pour enfants est exclusivement destiné à sécuriser votre enfant dans un véhicule et ne convient pas à une utilisation comme siège ou jouet à la maison.

IT: Introduzione.

Introduzione Questo manuale fornisce le istruzioni per Wallaroo Grow, un seggiolino i-Size per bambini di 76-150 cm. È omologato secondo il regolamento ONU n. 129. Il seggiolino serve esclusivamente per assicurare il bambino all'interno di un veicolo e non è adatto per essere utilizzato come seggiolino o giocattolo a casa.

ES: Introducción

Introducción Este manual proporciona instrucciones para el Wallaroo Grow un asiento elevador i-Size para niños de 76-150 cm. Está homologado según el Reglamento n° 129 de la ONU. El asiento de seguridad es exclusivamente para asegurar a su hijo en un vehículo y no es adecuado para su uso como asiento o juguete en casa.

NL: Introductie

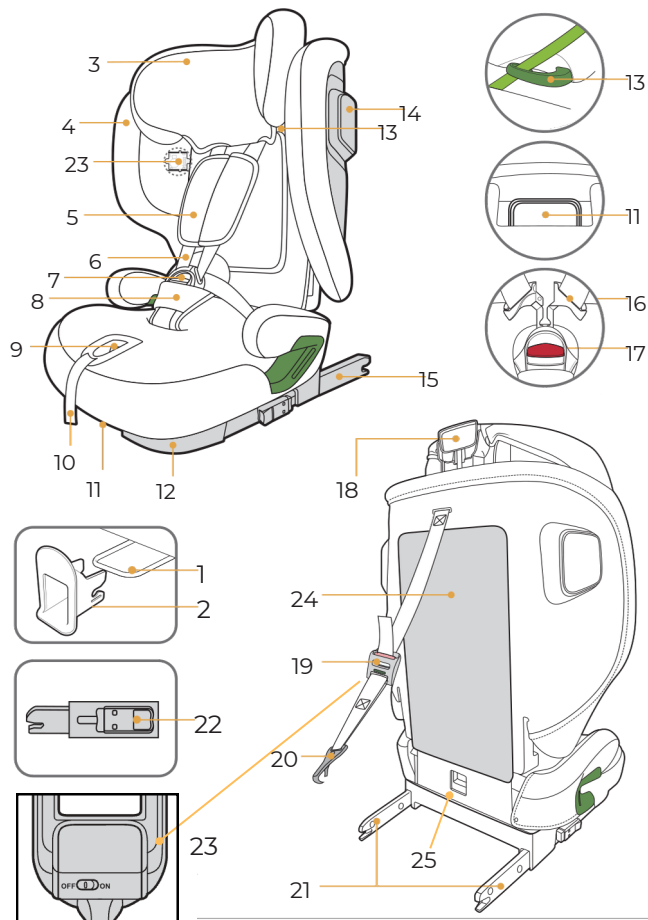
Inleiding Deze handleiding bevat instructies voor de Wallaroo Grow, een i-Size zitverhoger voor kinderen van 76-150 cm. Het is goedgekeurd volgens VN-reglement nr. 129. Het zitje is uitsluitend bedoeld om je kind in een voertuig vast te zetten en is niet geschikt om thuis als zitje of speelgoed te gebruiken.

PL: Wprowadzenie

Wprowadzenie Niniejsza instrukcja zawiera wskazówki dotyczące fotelika Wallaroo Grow, fotelika podwyższającego i-Size dla dzieci o wzroście 76-150 cm. Jest on zatwierdzony zgodnie z regulaminem ONZ nr 129. Fotelik służy wyłącznie do zabezpieczenia dziecka w pojeździe i nie nadaje się do użytku jako siedzisko lub zabawka w domu.

SE: Introduktion

Inledning Denna bruksanvisning innehåller instruktioner för Wallaroo Grow, en i-Size bältesstol för barn 76-150 cm. Den är godkänd enligt FN:s föreskrifter nr 129. Bilbarnstolen är endast avsedd för att säkra ditt barn i ett fordon och är inte lämplig att använda som sittplats eller leksak i hemmet.



1. ISOFIX Insertion Aids (optional)/ISOFIX-Einführungshilfen
(optional)/Guides d'insertion ISOFIX (facultatif)/Guide di inserimento ISOFIX
(opzionale)/Guías de inserción ISOFIX (opcional)/ISOFIX-invoerhulpmiddelen
(optioneel)/Wkładki ułatwiające wkładanie ISOFIX (opcjonalnie)/ISOFIX-
insättningshjälpmedel (valfritt)

2. ISOFIX Fastening Points(vehicle)/SOFIX-Befestigungspunkte
(Fahrzeug)/Points d'ancrage ISOFIX (véhicule)/Punti di fissaggio ISOFIX
(veicolo)/Puntos de anclaje ISOFIX (vehículo)/ISOFIX-bevestigingspunten
(voertuig)/Punkty mocowania ISOFIX (pojazd)/ISOFIX-fästpunkter (fordon)

3. Headrest/Kopfstütze/Appui-tête/ Poggiatesta/ Reposacabezas/
Hoofdsten/Zaglówiek/Nackstöd

4. Seat Cover/Sitzbezug/Housse de siège/Coprisedile/Funda del
asiento/Stoelhoe/Pokrowiec na fotelik/ Sätesskyd

5. Shoulder pads/Schulterpolster / Coussinets d'épaule / Spalline imbottite /
Almohadillas para hombros / Schouderkussens / Poduszki na ramiona /
Axelvadderingsar

6. Shoulder Straps//Schultergurte / Bretelles d'épaule / Spallacci / Correas
para hombros / Schouderbanden / Paski na ramiona / Axelremmar

7. Harness Buckle/Gurtschloss / Boucle de harnais / Fibbia dell'imbracatura /
Hebilla del arnés / Gesp van het harnas / Klamra pasa upręży / Spänne på
selen

8. Crotch Pad/Schrittpolster / Coussin d'entrejambe / Cuscinetto inguinale /
Almohadilla de entrepierna / Kruispad / Poduszka kroczoza / Grenskydd

9. Adjustment Button/Einstellknopf / Bouton de réglage / Pulsante di
regolazione / Botón de ajuste / Knop voor afstelling / Przycisk regulacji /
Justeringsknapp

10. Crotch strap/Schrittgurt/Sangle entrejambe/Cintura inguinale/Cinturón
entrepierna/Kruisriem/Pas krokowy/Mellangurtsrem

11. Recline Handle/Griff zum Zurücklehnen / Poignée d'inclinaison / Maniglia
di reclinazione / Manija de reclinación / Verstelhandel / Uchwyt odchylania /
Lutningshandtag

12. Base/Basis / Base / Base / Base / Basis / Podstawa / Bas

13. Belt Guidance/Gurtführung / Guide de ceinture / Guida cintura / Guía del
cinturón / Riemgeleider / Prowadzenie pasa / Bältesledning

składania/Fällfrigöringsknapp/Botão de liberação de dobra

1.4

The diagram consists of two side-by-side line drawings of a child in a car seat. In the left drawing, the child's back is not fully against the seat backrest; there is a gap, and blue diagonal lines are drawn along the backrest to indicate movement or incorrect fit. A large red 'X' is placed to the right of the child's back. In the right drawing, the child's back is fully and snugly against the seat backrest. A large green checkmark is placed to the right of the child's back.

1.2

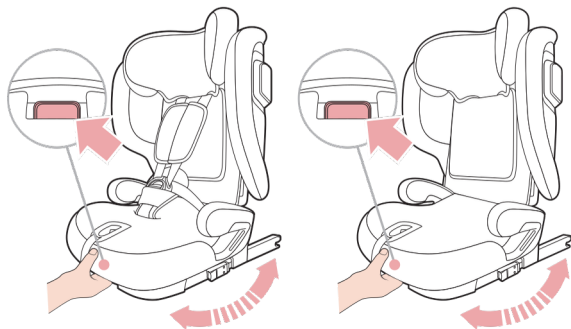
The diagram illustrates the process of inserting a battery into the device. It consists of two parts. The top part shows a hand inserting a battery into the compartment. The bottom part shows the battery cover being closed, indicated by a red arrow pointing left.

2. Recline/Zurücklehnen/Inclinaison/Reclinazione/ Recline/Rugleuning/Recline/Ligga ner

2.1

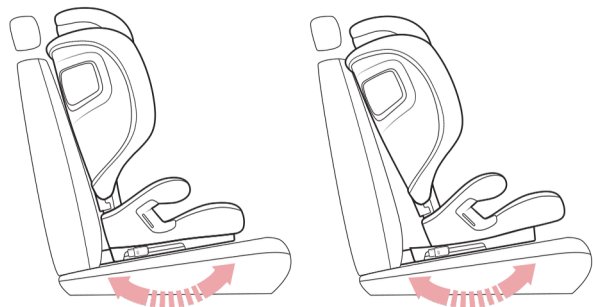
76-105CM

100-150CM



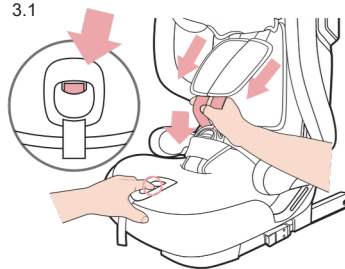
2.2

first to fifth level ✓ 1-5

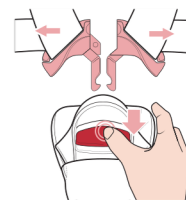


3. Securing your child/Ihr Kind sichern/Sécuriser votre enfant/Mettere in sicurezza il bambino/Asegurar a su hijo/Uw kind vastzetten/Zabezpieczenie dziecka/Säkra ditt barn

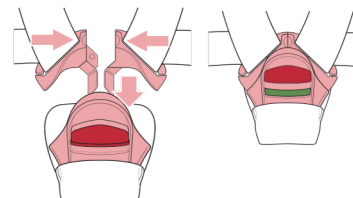
3.1



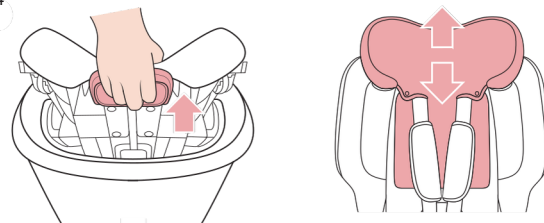
3.2

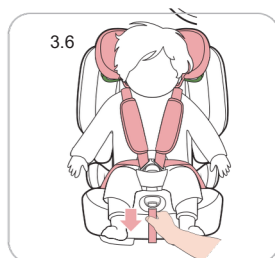


3.3

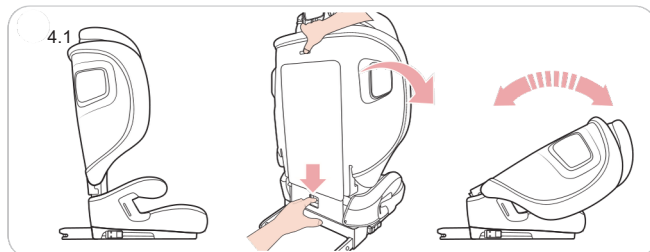


3.4

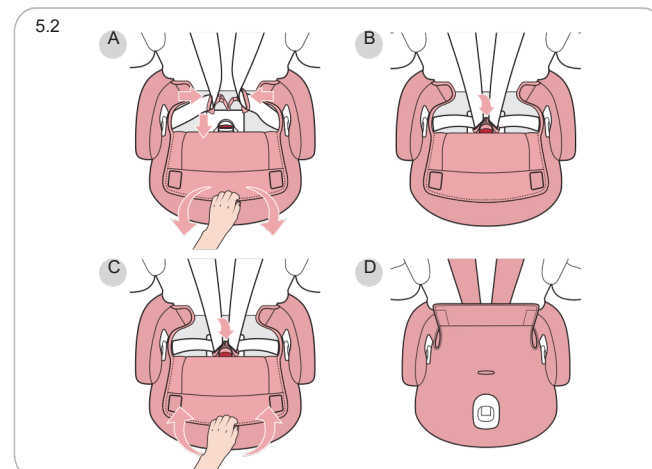
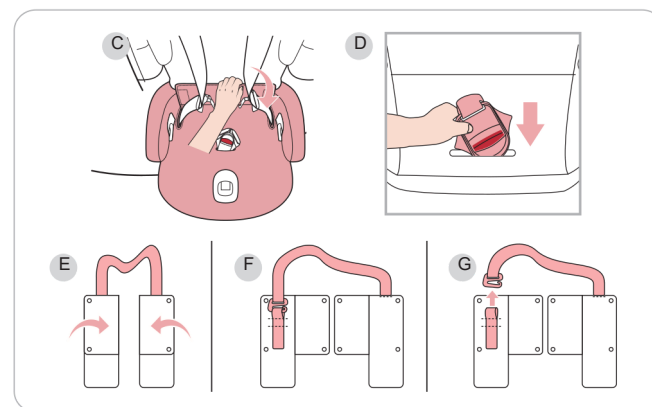
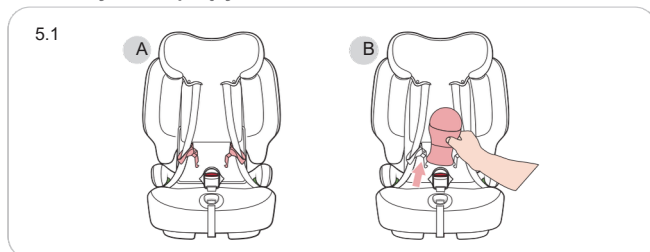




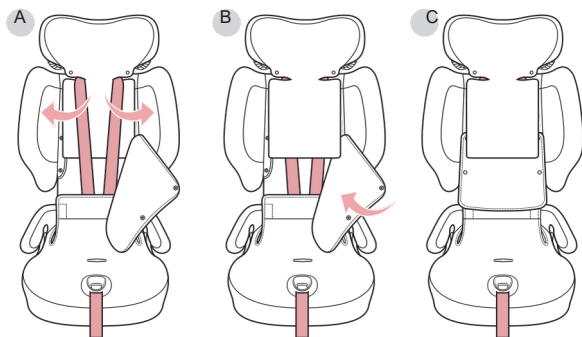
4. Folding/Zusammenklappen/Pliage/Piegatura/ Plegamiento/ Vouwen/Składanie/Fällbara



5. Storing the harness/Das Gurtsystem verstauen/Ranger le harnais/ Riporre l'imbracatura/Guardar el arnés/Het harnas opbergen/ Przechowywanie uprząży/Förvara selen

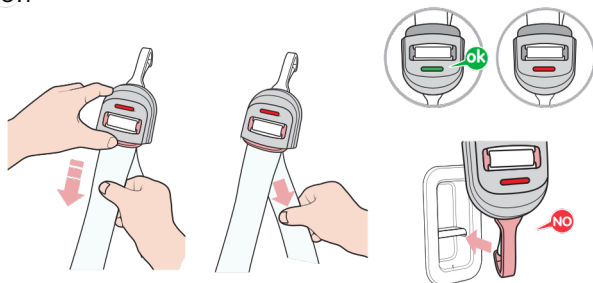


5.3



6. Top tether/Oberer Haltegurt/Sangle de retenue supérieure/Cintura di ancoraggio superiore/Correa de sujeción superior/Bovenste bevestigingsriem/Górny pas mocujący/Övre fästrem

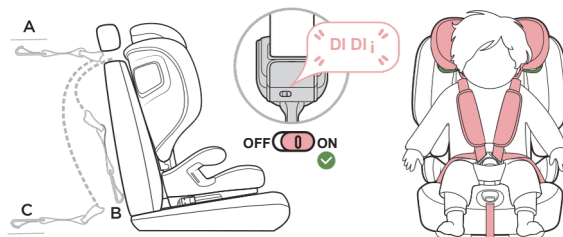
6.1



7 & 8. Forward facing installation/Vorwärtsgerichteter Einbau/Installation face à l'avant/Installazione rivolta in avanti/Instalación orientada hacia delante/Voorwaarts gerichte installatie/Instalacja przodem do kierunku jazdy/Installation framåtvänd

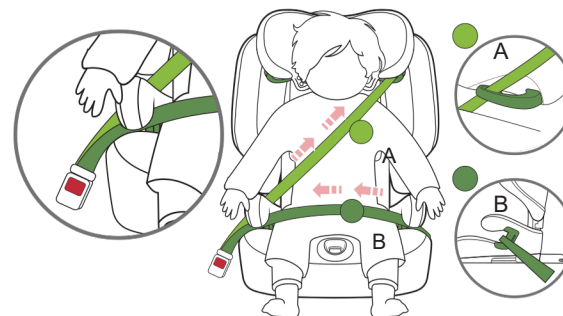
7.1

76-150cm



8.1

100-150cm



EN

**WARNING!**

Read the instructions carefully before using and keep for future reference.

APPROVAL

These instructions use the following symbols:

SYMBOL	KEYWORD	EXPLANATION
	DANGER!	RISK of severe personal injury
	WARNING!	RISK of minor personal injury
	CAUTION!	RISK of material damage
	TIP!	Useful notes

The Wallaroo Grow is exclusively intended to secure your child in your vehicle.

Tested and approved according to ECE R129		
Body size	Installation method	Direction of Installation
76-105cm; ≤18kg	Isofix+Top tether	Facing forwards
100-150cm	Adult Safety-Belt+ISOFIX	Facing forwards
	Adult Safety-Belt only	

*ECE=European Standard for Child Safety Equipment

The child safety seat has been designed, tested, and approved according to the requirements of the European Standard for Child Safety Equipment (ECE R129/04).

The seal of approval "E" (in a circle) and the approval number are located on the orange approval label (sticker on the child safety seat).



DANGER! This certification will be invalidated if you make any modifications to the child safety seat. Only the manufacturer is permitted to make modifications to the child safety seat.

Unauthorised technical changes can cause the protective function of the seat to be reduced or completely eliminated. Do not make any technical changes to the child safety seat.

DANGER! Use the Wallaroo Grow exclusively for securing your child in your vehicle. It is in no way suitable for using as a seat or toy at home.

13

USE IN THE VEHICLE

Please observe the instructions for using Enhanced Child Restraint Systems (ECRS) in the vehicle handbook. During using, be sure to observe any restrictions relating to airbags. Please refer to the vehicle handbook information about vehicle seats which are certified for the use of children's restraining systems according to ECE R16.

Wallaroo Grow usage options:

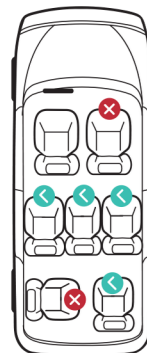
Wallaroo Grow Child safety seat	Vehicle seating position with ISOFIX	
	i-Size	NOT i-Size
Wallaroo Grow	✓	✓

You can use your child safety seat as follows:

Facing forwards (in the direction of travel)	Yes ^{①②}
With adult 2-point belt	No
With adult 3-point belt	Yes ^②
On seats featuring: ISOFIX fastenings	Yes ^{①②}



76-105cm ≤18kg



①When using as i-Size (76-105cm). This ECRS is suitable for vehicles which equipped with the ECE R14 requirements and installed ISOFIX, then can use it.

②When using as i-Size booster seat (100-150cm).

This ECRS is suitable for seat belt models equipped with adult 3-point belts that has passed the ECE R16 requirement and is not suitable for models only equipped with adult 2-point belts.

(Please observe the applicable regulations in force in your country)

Facing forwards 76-150cm: If there is a passenger airbag: Slide the passenger seat well backwards and follow any relevant directions in your vehicle handbook, please ensure that the airbag is deactivated.

14

1. ISOFIX

- 1.1 If your vehicle is not fitted with ISOFIX insertion aids as standard, clamp the two ISOFIX insertion aids (1), which are included in the scope of delivery of the seat, with the opening pointing upwards to the two ISOFIX fastening points (2) of your vehicle. If you don't have ISOFIX insertion aids (1), please ignore this step.



TIP! The ISOFIX fastening points are located between the surface and the backrest of the vehicle seat.

- 1.2 Press the ISOFIX buttons (22) to push out the two ISOFIX locking arms (21) from the seat base.
- 1.3 Push back the child safety seat until the child safety seat is firmly against the vehicle seat, then you hear a clicking sound which indicates they are fully engaged. And on both sides of the ISOFIX indicator from, red to green safety color.
- 1.4 Move the child safety seat backwards and push the backrest against the vehicle seat.



TIP! Release button towards each other to loosen the ISOFIX fastening point on both sides. Move the ISOFIX locking arms back into the seat base, it can protect ISOFIX.

2. Seat angle

- 2.1 The seat shell of the Wallaroo Grow can be used in first to fifth level position facing forwards: 1. Pull the recline handle (11) up, then the seat can be adjusted.
- 2.2 100-150CM: forward facing installation, use first to fifth level.

3. Securing your child



TIP!

If the buckle is installed but the top tether is not tightened and the top tether alarm does not emit a continuous sound, the battery may need replacement. Battery type: CR2032

- 3.1 Loosen the shoulder straps (6) by pressing the adjustment button (9) and pull both shoulder straps forwards, loosen it as much as possible.
- 3.2 Press red release button (17) to open the harness buckle (7). Put the child in child safety seat.
- 3.3 Bring both buckle tongues (16) together. Lock buckle tongues in harness buckle (7), until they engage with a clicking sound.
- 3.4 Pull the headrest height adjuster (18), select the correct height of the headrest (3) and engage it in position that fits your child by releasing the adjuster.
- 3.5 Adjust the headrest (3) to proper position. Make sure the distance between child's shoulder and the bottom of the headrest is lower than one finger.
- 3.6 Pull the crotch strap (10) until the strap lies flat and snug on your child's body. Make sure that the shoulder straps are slightly higher or equal to child's shoulders.

4. Folding

Pull the headrest handle and adjust the headrest to the appropriate height to allow flat folding. Press the fold release button (26) on the back of the seat base and push the backrest forward until it lies flat over the base.

ALWAYS PUSH THE RELEASE BUTTON BEFORE FOLDING !



WARNING! Before each car journey, in order to ensure your child's safety, make sure that...

- The child safety seat is fastened in the ISOFIX fastening points (2) on both sides and both ISOFIX buttons (22) are fully green;
- The child safety seat is securely fastened;
- The harness of the child safety seat is fitted snugly to the child's body without being constricting and should not be twisted;
- The shoulder straps (6) are correctly adjusted and the straps are not twisted;
- The shoulder pads (5) are in the correct position on your child's body;
- The front airbag is deactivated if you are using the child safety seat facing forwards on the passenger seat;
- The child safety seat is facing in the right direction for your child's age size;
- The buckle tongues (16) are inserted into the harness buckle (7).



DANGER!

If your child tries to open the ISOFIX buttons or the red release button, stop immediately. Check whether the child safety seat is correctly fastened and ensure that your child is correctly secured. Explain to your child the dangers associated with their actions.

5. Storing the harness

Once the child reaches a height of 100cm, the 5-point safety harness should be stored away, and the child should be secured with the vehicle belt.

- 5.1 Loosen the Shoulder Straps (6) by pressing the Adjustment Bottom (9) and pull both shoulder straps forwards. Loosen it as much as possible. Open the Harness Buckle (7) according to "3.2" as shown.
- 5.2 Remove Crotch Pad (8) and Shoulder Pads (5).
- 5.3 Remove elastic from seat cover.
- 5.4 Lift up the Seat Cover (4), pull down Harness Buckle (7) across Seat Cover (4). Re-connect the Harness Buckle according to "3.3" as shown. and store the buckle into the storage.

Reattach the 5-point harness:

Follow the steps for <store 5-point harness> in reverse order.

6. Top tether

- 6.1 Pull out the top tether strap by pressing the Top Tether Adjuster(19) button. Pull the top tether long enough to hang the Top Tether Clip (20) on the fixed point, which is on the back of the vehicle seat. Make sure the top tether strap is tightened up and the Top Tether Adjuster (19) indicator turns into green.



Electronic Component / Battery Notice:

This product contains a lithium cell battery powering the top tether audible alarm.



Do not dispose of this product or battery in household waste. Take the product and batteries to an appropriate collection point for recycling in accordance with the WEEE Directive (2012/19/EU) and Battery Directive (2006/66/EC).



Follow local regulations for disposal and recycling of electronic equipment and batteries.

7. FORWARD FACING (76-105CM) INSTALLATION

Installation Using ISOFIX + Top Tether

Install the child safety seat using the ISOFIX system (refer to page 15, sections 1.2 and 1.3).

Slide the indicator switch (23) on the top tether buckle (19) to ON to activate the audible top tether alarm.

Place the child in the car seat (refer to section 3).

When the harness buckle is securely closed (refer to 3.3), a “DIDI” sound will be heard.

1. Loosen the Top Tether (refer to section 6.1).
2. Pull the Top Tether strap out far enough to attach the Top Tether Clip (20) to the designated anchorage point at the back of the vehicle seat. The correct anchorage points are shown in the illustration (positions A/B/C).
3. Tighten the Top Tether strap securely.
4. Confirm that the Top Tether Adjuster (19) shows a green safety indicator. The “DIDI” sound will stop once the Top Tether is correctly tightened.

8. FORWARD FACING (100-150CM) INSTALLATION

8.1 Store the 5-point harness as shown (refer to pages 9–10).

8.2 Install the Child Safety Seat

a. With ISOFIX + Adult Safety Belt

Install the child safety seat using ISOFIX and the adult safety belt (refer to page 12). If ISOFIX is not available, skip this step.

b. With Adult Safety Belt Only

- 8.1 Pull the belt from the ALR (Automatic Locking Retractor).
- 8.2 Route the shoulder belt through the Belt Guidance (13) on the same side of the headrest.
- 8.3 Pull both the shoulder belt and lap belt together through the other Belt Guidance (13) located on the seat base.
- 8.4 Insert the buckle tip into the vehicle seat buckle until it clicks.
- 8.5 Follow the arrow direction to tighten the belt, then store any excess belt in the ALR.
- 8.6 Shake the child safety seat to confirm it is securely installed.



TIP! Keep the diagonal belt at the position of belt guidance between the outside of the neck and shoulder (in the middle of point A and point B).



WARNING!

Ensure the vehicle belt is flat and not twisted or swapped.



TIP! Keep the lap belt low on the child's pelvis for proper protection.



TIP! Ensure the diagonal seat belt runs backward across the child. Adjust its path using the vehicle's ALR on both sides.



TIP! For 100–150 cm, turn switch (23) to the left to switch the indicator off.

CARE AND MAINTENANCE

Seat cover

- Only use authentic Wallaroo Grow Seat Cover (4). The Seat Cover is an integral part of the child safety seat and ensures proper system functionality. Replacement covers are available from your dealer.
- Cleaning: The Seat Cover (4) and Shoulder Pads (5) can be washed in lukewarm, soapy water. Do not wash any foam parts—remove them before cleaning.

Harness Buckle Safety

To ensure your child's safety, the harness buckle must always function correctly. Malfunctions are usually caused by dirt or foreign objects and may include:

- Red release button (17) is pressed, but the buckle tongues (16) take a long time to eject.
- Buckle tongues (16) do not engage properly (pop out when pushed in).
- Buckle tongues (16) engage without a clicking sound.
- Buckle tongues (16) are difficult to push in (noticeable resistance).
- Harness buckle (7) only opens with excessive force.

Remedy: Do not wash or soak the harness buckle in water. If the harness buckle malfunctions, contact your supplier for assistance

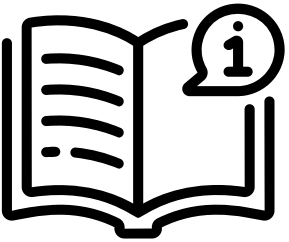
DISPOSAL

Please observe the waste disposal regulations in your country.

Disposal of packaging	Container for cardboard boxes
Seat cover	Residual waste, waste incineration
Plastic parts	To be placed in the corresponding container according to labelling
Metal parts	Container for metals
Belt straps	Container for polyester
Buckle and tongue	Residual waste

WARNING!

The safest place for your baby is the rear of your car. However, if you need to install the seat in the front passenger seat, please ensure that the airbag is deactivated.



www.urbankanga.com

Safety notes

NOTICE

i-Size Category (76–105 cm)

This is an i-Size Enhanced Child Restraint System. It is approved under UN Regulation No. 129 for use in i-Size compatible vehicle seating positions, as indicated by the vehicle manufacturer in the user manual. If unsure, consult the child restraint manufacturer or your retailer.

i-Size Booster Seat Category (100–150 cm)

This is an i-Size Booster Seat Enhanced Child Restraint System. It is approved under UN Regulation No. 129 for use primarily in i-Size seating positions, as indicated by the vehicle manufacturer in the user manual. If unsure, consult the child restraint manufacturer or your retailer.

DANGER!

Important:

Please read carefully and ensure you understand all instructions in this manual and in the vehicle handbook regarding child safety seats.

Install and use the child safety seat exactly as described in the manual.

Failure to follow these instructions may result in serious injury or death.

Keep this manual with the child safety seat for future reference.

Safety Instructions

Straps and Harness:

Ensure all straps holding the ECRS to the vehicle are tight.

Adjust all child restraints to fit the child's body.

Straps must not be twisted.

Lap Belt (100–150 cm body size):

The lap portion of the vehicle seat belt must sit low on the child's pelvis to secure it properly.

After an Accident:

Replace the ECRS if it has been subjected to violent stress in a collision.

Rigid Parts and Installation:

Ensure rigid items and plastic parts are installed so they cannot be trapped by movable seats or doors during everyday vehicle use.

Alterations:

Do not make any modifications or additions to the ECRS without approval from the Type Approval Authority.

Follow the manufacturer's installation instructions carefully.

Heat and Sun Exposure:

Keep the child seat away from direct sunlight if it does not have a textile cover, as surfaces can become too hot for the child's skin.

Never leave your child unattended in the seat, even for a short time.

Loose Objects:

Ensure luggage or other items that could cause injury in a collision are properly secured.

Seat Cover:

Do not use the ECRS without the cover.

Only use the seat cover recommended by the manufacturer, as it is an integral part of the restraint system.

Minimum Age:

Do not use the seat before the child is older than 15 months (refer to instructions).

DE

**WARNUNG!**

Lesen Sie die Anweisungen vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

GENEHMIGUNG

In dieser Anleitung werden die folgenden Symbole verwendet:

SYMBOL	STICHWORT	ERLÄUTERUNG
	GEFAHR!	RISIKO schwerer Personenschäden
	WARNUNG!	RISIKO leichter Personenschäden
	VORSICHT!	RISIKO von Sachschäden
	TIPP!	Nützliche Tests

Der Wallaroo Grow dient ausschließlich der Sicherung Ihres Kindes in Ihrem Fahrzeug.

Geprüft und zugelassen nach ECE R129		
Körpergröße	Installationsmethode	Einbaurichtung
76–105 cm; ≤ 18 kg	Isofix+Top Tether	nach vorne gerichtet
100-150 cm	Sicherheitsgurt + ISOFIX Nur	Blick nach vorne
	Sicherheitsgurt für Erwachsene	

*ECE=Europäische Norm für Kinder-Sicherheitsausrüstung Der Kindersitz wurde entsprechend den Anforderungen der Europäischen Norm für Kinder-Sicherheitsausrüstung (ECE R129/04) entwickelt, geprüft und zugelassen. Das Prüfsiegel „E“ (im Kreis) und die Zulassungsnummer befinden sich auf dem orangefarbenen Zulassungsetikett (Aufkleber auf dem Kindersitz).

**GEFAHR! Diese Zertifizierung erlischt, wenn Sie**

Änderungen am Kindersitz. Änderungen am Kindersitz dürfen nur vom Hersteller vorgenommen werden. Durch eigenmächtige technische Veränderungen kann die Schutzfunktion des Sitzes reduziert oder aufgehoben werden. Nehmen Sie keine technischen Veränderungen am Kindersitz vor.

GEFAHR! Verwenden Sie den Wallaroo Grow ausschließlich zur Sicherung Ihres Kindes im Fahrzeug. Er ist nicht als Sitz oder Spielzeug für den Heimgebrauch geeignet.

25

VERWENDUNG IM FAHRZEUG

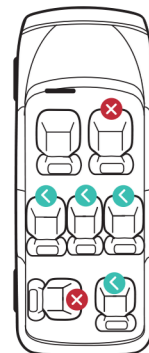
Bitte beachten Sie die Hinweise zur Verwendung von Kinderrückhaltesystemen (ECRS) in der Betriebsanleitung Ihres Fahrzeugs. Beachten Sie bei der Verwendung unbedingt die Einschränkungen hinsichtlich Airbags. Informationen zu Fahrzeugsitzen, die für die Verwendung von Kinderrückhaltesystemen nach ECE R16 zertifiziert sind, finden Sie in der Betriebsanleitung Ihres Fahrzeugs.

Wallaroo Grow-Nutzungsoptionen:

Wallaroo Grow Kindersitz	Fahrzeugsitzposition mit ISOFIX	
	i-Size	NICHT i-Size
Wallaroo Grow	✓	✓

So können Sie Ihren Kindersitz verwenden:

Mit Blick nach vorne (in Fahrtrichtung)	Ja ①②
Mit 2-Punkt-Gurt für Erwachsene	Nein
Mit 3-Punkt-Gurt für Erwachsene	Ja ②
Auf Sitzen mit: ISOFIX-Befestigungen	Ja ①②



76-105 cm ≤ 18 kg

① **Bei Verwendung als i-Size (76–105 cm).** Dieses ECRS ist für Fahrzeuge geeignet, die die ECE R14-Anforderungen erfüllen und ISOFIX installiert haben. Dann kann es verwendet werden.

② **Bei Verwendung als i-Size-Sitzerhöhung (100–150 cm).**

Dieses ECRS ist für Sicherheitsgurtmodelle geeignet, die mit 3-Punkt-Gurten für Erwachsene ausgestattet sind, die die ECE R16-Anforderung erfüllen, und ist nicht für Modelle geeignet, die nur mit 2-Punkt-Gurten für Erwachsene ausgestattet sind.

(Bitte beachten Sie die geltenden Vorschriften Ihres Landes) Vorwärtsgerichtet 76-150cm: Falls ein Beifahrerairbag vorhanden ist: Schieben Sie den Beifahrersitz weit nach hinten und beachten Sie ggf. die Hinweise in Ihrer Fahrzeuganleitung, achten Sie bitte darauf, dass der Airbag deaktiviert ist.

26

1. ISOFIX

- 1.1 Sollte Ihr Fahrzeug nicht serienmäßig mit ISOFIX-Einführhilfen ausgestattet sein, klemmen Sie die beiden im Lieferumfang des Sitzes enthaltenen ISOFIX-Einführhilfen (1) mit der Öffnung nach oben an die beiden ISOFIX-Befestigungspunkte (2) Ihres Fahrzeugs. Sollten Sie über keine ISOFIX-Einführhilfen (1) verfügen, überspringen Sie diesen Schritt bitte.



TIPP! Die ISOFIX-Befestigungspunkte befinden sich zwischen der Oberfläche und der Rückenlehne des Fahrzeugsitzes.

- 1.2 Drücken Sie die ISOFIX-Knöpfe (22), um die beiden ISOFIX-Verriegelungsarme (21) aus der Sitzfläche herauszudrücken.
- 1.3 Schieben Sie den Kindersitz nach hinten, bis er fest am Fahrzeugsitz sitzt. Ein Klickgeräusch signalisiert, dass er vollständig eingerastet ist. Auf beiden Seiten der ISOFIX-Anzeige wechselt die Sicherheitsfarbe von Rot auf Grün.
- 1.4 Bewegen Sie den Kindersitz nach hinten und drücken Sie die Rückenlehne gegen den Fahrzeugsitz.



TIPP! Entriegelungsknopf zueinander, um den ISOFIX-Befestigungspunkt auf beiden Seiten zu lösen. Bewegen Sie die ISOFIX-Verriegelungsarme zurück in die Sitzbasis, dies kann ISOFIX schützen.

2. Sitzwinkel

- 2.1 Die Sitzschale des Wallaroo Grow kann in der ersten bis fünften Position vorwärtsgerichtet verwendet werden: 1. Den Neigungsgriff (11) nach oben ziehen, dann lässt sich der Sitz verstellen.
- 2.2 100–150 cm: nach vorne gerichtete Installation, erste bis fünfte Ebene verwenden.

3. Sicherung Ihres Kindes



TIPP! Wenn die Schnalle zwar angebracht ist, der obere Haltegurt jedoch nicht festgezogen ist und der Alarm des oberen Haltegurts keinen Dauerton ausgibt, muss möglicherweise die Batterie ausgetauscht werden. Batterietyp: CR2032

- 3.1 Lockern Sie die Schultergurte (6), indem Sie den Verstellknopf (9) drücken und beide Schultergurte nach vorne ziehen, bis sie so weit wie möglich gelockert sind.
- 3.2 Drücken Sie den roten Entriegelungsknopf (17), um das Gurtschloss (7) zu öffnen. Setzen Sie das Kind in den Kindersitz.
- 3.3 Beide Schlosszungen (16) zusammenführen. Schlosszungen im Hosenträgergurtschloss (7) einrasten lassen, bis sie mit einem Klickgeräusch einrasten.
- 3.4 Ziehen Sie an der Kopfstützenhöhenverstellung (18), wählen Sie die richtige Höhe der Kopfstütze (3) und rasten Sie diese durch Loslassen der Verstellung in der für Ihr Kind passenden Position ein.
- 3.5 Stellen Sie die Kopfstütze (3) in die richtige Position ein. Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen der Schulter des Kindes und der Unterseite der Kopfstütze weniger als eine Fingerbreite beträgt.
- 3.6 Ziehen Sie den Schrittgurt (10) so weit, dass der Gurt flach und eng am Körper Ihres Kindes anliegt. Achten Sie darauf, dass die Schultergurte etwas höher oder auf gleicher Höhe mit den Schultern des Kindes liegen.

4. Falten

Ziehen Sie den Griff der Kopfstütze und stellen Sie die Kopfstütze auf die gewünschte Höhe ein, um sie flach zusammenklappen zu können. Drücken Sie die Entriegelungstaste (26) auf der Rückseite der Sitzfläche und schieben Sie die Rückenlehne nach vorne, bis sie flach über der Basis liegt.

DRÜCKEN SIE VOR DEM ZUSAMMENKLAPPEN IMMER DEN ENTRIEGELUNGSKNOPF!



WARNUNG! Um die Sicherheit Ihres Kindes zu gewährleisten, stellen Sie vor jeder Autofahrt sicher, dass...

- Der Kindersitz ist beidseitig in den ISOFIX-Befestigungspunkten (2) befestigt und beide ISOFIX-Knöpfe (22) sind komplett grün;
- Der Kindersitz ist sicher befestigt;
- Der Gurt des Kindersitzes liegt eng am Körper des Kindes an, ohne einzuengen und darf nicht verdreht sein;
- Die Schultergurte (6) sind richtig eingestellt und die Gurte sind nicht verdreht;
- Die Schulterpolster (5) liegen an der richtigen Stelle am Körper Ihres Kindes;
- Der Frontairbag ist deaktiviert, wenn Sie den Kindersitz vorwärtsgerichtet auf dem Beifahrersitz verwenden;
- Der Kindersitz ist für die Größe Ihres Kindes in die richtige Richtung ausgerichtet.
- Die Schlosszungen (16) werden in das Gurtschloss (7) eingesteckt.



GEFAHR!

Sollte Ihr Kind versuchen, die ISOFIX-Knöpfe oder den roten Entriegelungsknopf zu öffnen, hören Sie sofort auf. Prüfen Sie, ob der Kindersitz richtig befestigt ist und stellen Sie sicher, dass Ihr Kind sicher sitzt. Erklären Sie Ihrem Kind die Gefahren, die mit seinem Verhalten verbunden sind.

5. Aufbewahrung des Gurtzeugs

Ab einer Körpergröße von 100 cm sollte der 5-Punkt-Sicherheitsgurt verstaут und das Kind mit dem Fahrzeuggurt gesichert werden.

- 5.1 Lösen Sie die Schultergurte (6), indem Sie den Einstellknopf (9) drücken und beide Schultergurte nach vorne ziehen.
- 5.2 Lösen Sie es so weit wie möglich. Öffnen Sie die Gurtschnalle (7) gemäß „3.2“, wie gezeigt.
Schrüppolster (8) und Schulterpolster (5) entfernen.
- 5.3 Gummiband vom Sitzbezug entfernen.
- 5.4 Heben Sie den Sitzbezug (4) an und ziehen Sie die Gurtschnalle (7) über den Sitzbezug (4). Schließen Sie die Gurtschnalle wie in „3.3“ gezeigt wieder an und verstaufen Sie die Schnalle im Staufach.

Befestigen Sie den 5-Punkt-Gurt wieder:

Führen Sie die Schritte für <5-Punkt-Gurt verstaufen> in umgekehrter Reihenfolge aus.

6. Oberer Haltegurt

- 6.1 Ziehen Sie den Top Tether-Gurt heraus, indem Sie die Taste des Top Tether Adjusters (19) drücken. Ziehen Sie den Top Tether so weit heraus, dass der Top Tether Clip (20) am Fixpunkt an der Rückseite des Fahrzeugsitzes eingehängt werden kann. Stellen Sie sicher, dass der Top Tether-Gurt festgezogen ist und die Anzeige des Top Tether Adjusters (19) grün leuchtet.



Hinweis zu elektronischen Bauteilen/Batterien:

Dieses Produkt enthält eine Lithium-Zellenbatterie, die den akustischen Alarm des oberen Haltegurts mit Strom versorgt. Entsorgen Sie dieses Produkt oder die Batterie nicht im Hausmüll. Bringen Sie das Produkt und die Batterien zu einer geeigneten Sammelstelle, um sie gemäß der WEEE-Richtlinie (2012/19/EU) und der Batterierichtlinie (2006/66/EG) zu recyceln. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften für die Entsorgung und das Recycling von elektronischen Geräten und Batterien.



7. VORWÄRTSGERICHTETE INSTALLATION (76-105 CM)

Installation mit ISOFIX + Top Tether

Die Befestigung des Kindersitzes erfolgt über das ISOFIX-System (siehe Seite 15, Abschnitte 1.2 und 1.3).

Schieben Sie den Indikatorschalter (23) an der oberen Verankerungsschnalle (19) auf ON, um den akustischen Alarm für die obere Verankerung zu aktivieren.

Setzen Sie das Kind in den Autositz (siehe Abschnitt 3).

Wenn die Gurtschnalle sicher geschlossen ist (siehe 3.3), ertönt ein „DIDI“-Geräusch.

1. Lösen Sie den Top Tether (siehe Abschnitt 6.1).

2. Ziehen Sie den Top Tether-Gurt weit genug heraus, um den Top Tether Clip (20) am dafür vorgesehenen Verankerungspunkt an der Rückseite des Fahrzeugsitzes zu befestigen. Die richtigen Verankerungspunkte sind in der Abbildung dargestellt (Positionen A/B/C).

3. Ziehen Sie den Top Tether-Gurt fest an.

4. Vergewissern Sie sich, dass der Top Tether Adjuster (19) eine grüne Sicherheitsanzeige anzeigt. Der „DIDI“-Ton verstummt, sobald der Top Tether richtig festgezogen ist.

8. VORWÄRTSGERICHTETE INSTALLATION (100-150 CM)

8.1 Bewahren Sie den 5-Punkt-Gurt wie abgebildet auf (siehe Seiten 9–10).

8.2 Kindersitz einbauen

a. Mit ISOFIX + Sicherheitsgurt für Erwachsene

Installieren Sie den Kindersitz mit ISOFIX und dem Erwachsenen-Sicherheitsgurt (siehe Seite 12). Wenn ISOFIX nicht verfügbar ist, überspringen Sie diesen Schritt.

b. Nur mit Sicherheitsgurt für Erwachsene

8.1 Ziehen Sie den Gurt aus dem ALR (Automatic Locking Retractor).

8.2 Führen Sie den Schultergurt durch die Gurtführung (13) auf der gleichen Seite der Kopfstütze.

8.3 Ziehen Sie den Schultergurt und den Beckengurt gemeinsam durch die andere Gurtführung (13) an der Sitzfläche.

8.4 Stecken Sie die Schnallenspitze in die Schnalle des Fahrzeugsitzes, bis sie einrastet.

8.5 Folgen Sie der Pfeilrichtung, um den Riemen zu spannen, und bewahren Sie dann überschüssigen Riemen im ALR auf.

8.6 Schütteln Sie den Kindersitz, um sicherzustellen, dass er sicher installiert ist.



TIPP! Halten Sie den Diagonalgurt an der Position der Gurtführung zwischen der Außenseite von Hals und Schulter (in der Mitte von Punkt A und Punkt B).



WARNUNG!

Stellen Sie sicher, dass der Fahrzeuggurt flach liegt und nicht verdreht oder vertauscht ist.



TIPP! Für ausreichenden Schutz sollte der Beckengurt tief am Becken des Kindes anliegen.



TIPP! Stellen Sie sicher, dass der diagonale Sicherheitsgurt nach hinten über das Kind verläuft. Passen Sie den Verlauf mithilfe der ALR-Funktion des Fahrzeugs auf beiden Seiten an.



TIPP! Bei 100–150 cm Schalter (23) nach links drehen, um die Anzeige auszuschalten.

PFLEGE UND WARTUNG

Sitzbezug

- Verwenden Sie ausschließlich den originalen Wallaroo Grow Sitzbezug (4). Der Sitzbezug ist integraler Bestandteil des Kindersitzes und gewährleistet die einwandfreie Funktion des Systems. Ersatzbezüge sind bei Ihrem Händler erhältlich.
- Reinigung: Sitzbezug (4) und Schulterpolster (5) können in lauwarmem Seifenwasser gewaschen werden. Schaumstoffteile nicht waschen, sondern vor der Reinigung entfernen.

Sicherheit der Gurtschnalle

Um die Sicherheit Ihres Kindes zu gewährleisten, muss das Gurtschloss stets einwandfrei funktionieren. Fehlfunktionen werden meist durch Schmutz oder Fremdkörper verursacht und können beispielsweise Folgendes umfassen:

- Der rote Entriegelungsknopf (17) wird gedrückt, aber das Auswerfen der Schlosszungen (16) dauert sehr lange.
- Die Schlosszungen (16) rasten nicht richtig ein (springen beim Eindrücken heraus).
- Die Schlosszungen (16) rasten ohne Klickgeräusch ein.
- Schlosszungen (16) lassen sich schwer eindrücken (spürbarer Widerstand).
- Gurtschloss (7) lässt sich nur mit übermäßiger Kraft öffnen.

Abhilfe: Waschen oder legen Sie die Gurtschnalle nicht in Wasser. Wenn die Gurtschnalle nicht richtig funktioniert, wenden Sie sich an Ihren Händler.

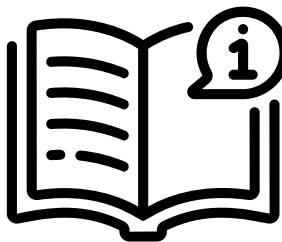
ENTSORGUNG

Bitte beachten Sie die Abfallentsorgungsvorschriften Ihres Landes.

Entsorgung der Verpackung	Container für Kartonagen
Sitzbezug	Restmüll, Müllverbrennung in den entsprechenden
Kunststoffteile	Container gemäß Kennzeichnung geben
Metalteile	Container für Metalle
Gurtbänder	Container für Polyester
Schnalle und Zunge	Restmüll

WARNUNG!

Der sicherste Platz für Ihr Baby ist der Rücksitz Ihres Autos. Sollten Sie den Sitz dennoch auf dem Beifahrersitz installieren, achten Sie bitte darauf, dass der Airbag deaktiviert ist.



www.urbankanga.com

Sicherheitshinweise

BEACHTEN

i-Size-Kategorie (76–105 cm)

Dies ist ein i-Size-Kinderrückhaltesystem. Es ist gemäß UN-Regelung Nr. 129 für die Verwendung in i-Size-kompatiblen Fahrzeugsitzen zugelassen, wie vom Fahrzeughersteller in der Bedienungsanleitung angegeben. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an den Hersteller des Kinderrückhaltesystems oder Ihren Händler.

Kategorie i-Size-Sitzerhöhung (100–150 cm)

Dies ist ein i-Size-Kinderrückhaltesystem mit Sitzerhöhung. Es ist gemäß UN-Regelung Nr. 129 für die Verwendung in i-Size-Sitzplätzen zugelassen, wie vom Fahrzeughersteller in der Bedienungsanleitung angegeben. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an den Hersteller des Kinderrückhaltesystems oder Ihren Händler.

GEFAHR!

Wichtig:

Bitte lesen Sie alle Anweisungen zu Kindersitzen in diesem Handbuch und im Fahrzeughandbuch sorgfältig durch und stellen Sie sicher, dass Sie sie verstanden haben.

Installieren und verwenden Sie den Kindersitz genau wie in der Anleitung beschrieben.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen zusammen mit dem Kindersitz auf.

Sicherheitshinweise

Gurte und Geschirr:

Stellen Sie sicher, dass alle Gurte, mit denen das ECRS am Fahrzeug befestigt ist, fest sind.

Passen Sie alle Kinderrückhaltesysteme an den Körper des Kindes an. Gurte dürfen nicht verdreht sein.

Beckengurt (100–150 cm Körpergröße):

Der Beckengurt des Fahrzeugsicherheitsgurts muss tief am Becken des Kindes sitzen, um es richtig zu sichern.

Nach einem Unfall:

Ersetzen Sie das ECRS, wenn es bei einem Aufprall starken Belastungen ausgesetzt war.

Starre Teile und Installation:

Achten Sie darauf, dass starre Gegenstände und Kunststoffteile so eingebaut werden, dass sie im alltäglichen Fahrzeuggebrauch nicht durch bewegliche Sitze oder Türen eingeklemmt werden können.

Änderungen:

Nehmen Sie ohne Genehmigung der Typgenehmigungsbehörde keine Änderungen oder Ergänzungen am ECRS vor.

Befolgen Sie die Installationsanweisungen des Herstellers sorgfältig.

Hitze und Sonneneinstrahlung:

Schützen Sie den Kindersitz vor direkter Sonneneinstrahlung, wenn er nicht mit einem Textilbezug ausgestattet ist, da die Oberflächen für die Haut des Kindes zu heiß werden können.

Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt im Sitz, auch nicht für kurze Zeit.

Lose Gegenstände:

Stellen Sie sicher, dass Gepäck oder andere Gegenstände, die bei einem Zusammenstoß Verletzungen verursachen könnten, ordnungsgemäß gesichert sind.

Sitzbezug:

Verwenden Sie das ECRS nicht ohne Abdeckung.

Verwenden Sie nur den vom Hersteller empfohlenen Sitzbezug, da dieser integraler Bestandteil des Rückhaltesystems ist.

Mindestalter:

Verwenden Sie den Sitz nicht, bevor das Kind älter als 15 Monate ist (siehe Anleitung).

FR



AVERTISSEMENT!

Lisez attentivement les instructions avant utilisation et conservez-les pour référence ultérieure.

APPROBATION

Ces instructions utilisent les symboles suivants :

SYMBOLE	MOT-CLÉ	EXPLICATION
	DANGER !	RISQUE de blessures corporelles graves
	AVERTISSEMENT !	RISQUE de blessures corporelles mineures
	ATTENTION !	RISQUE de dommages matériels
	CONSEIL!	Notes utiles

Le Wallaroo Grow est exclusivement destiné à sécuriser votre enfant dans votre véhicule.

Testé et approuvé selon la norme ECE R129		
Taille du corps	Méthode d'installation	Sens d'installation
76-105 cm; ≤18 kg	Isofix + Top tether	Face vers l'avant
100-150 cm	Ceinture de sécurité + ISOFIX	Face vers l'avant
	Ceinture de sécurité uniquement	

*ECE = Norme européenne relative aux équipements de sécurité pour enfants. Ce siège auto a été conçu, testé et homologué conformément aux exigences de la norme européenne relative aux équipements de sécurité pour enfants (ECE R129/04). Le label d'homologation « E » (dans un cercle) et le numéro d'homologation figurent sur l'étiquette d'homologation orange (autocollant apposé sur le siège auto).

DANGER ! Cette certification sera invalidée si vous effectuez une Modifications du siège auto. Seul le fabricant est autorisé à apporter des modifications au siège auto. Toute modification technique non autorisée peut réduire, voire supprimer, la fonction de protection du siège. N'apportez aucune modification technique au siège enfant.

DANGER ! Utilisez le Wallaroo Grow exclusivement pour sécuriser votre enfant dans votre véhicule. Il ne convient en aucun cas comme siège ou jouet à la maison.

UTILISATION DANS LE VÉHICULE

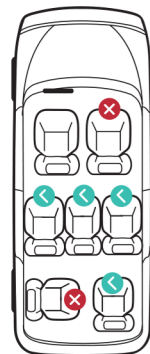
Veuillez respecter les instructions d'utilisation des systèmes de retenue pour enfants améliorés (ECRS) figurant dans le manuel du véhicule. Lors de leur utilisation, veillez à respecter les restrictions relatives aux airbags. Veuillez consulter le manuel du véhicule concernant les sièges homologués pour l'utilisation de systèmes de retenue pour enfants conformément à la norme ECE R16.

Options d'utilisation de Wallaroo Grow :

Siège de sécurité pour enfant	Position assise du véhicule avec ISOFIX	
	i-Size	PAS i-Size
Wallaroo Grow	✓	✓

Vous pouvez utiliser votre siège auto pour enfant comme suit:

Face vers l'avant (dans le sens de la marche)	①/② Oui
Avec ceinture adulte 2 points	Non
Avec ceinture adulte 3 points	Oui②
Sur les sièges équipés de : Fixations ISOFIX	Oui ①②



76-105 cm ≤ 18 kg

1. En cas d'utilisation en taille i (76-105 cm). Ce système ECRS est adapté aux véhicules conformes à la norme ECE R14 et équipés de l'ISOFIX.

②Lors de l'utilisation comme siège d'appoint i-Size (100-150 cm). Cet ECRS convient aux modèles de ceinture de sécurité équipés de ceintures à 3 points pour adultes qui ont satisfait à l'exigence ECE R16 et ne convient pas aux modèles équipés uniquement de ceintures à 2 points pour adultes.

(Veuillez respecter la réglementation en vigueur dans votre pays) Face à la route 76-150 cm : S'il y a un airbag passager : Faites coulisser le siège passager bien vers l'arrière et suivez les instructions correspondantes dans le manuel de votre véhicule, veuillez vous assurer que l'airbag est désactivé.

1. ISOFIX

- 1.1 Si votre véhicule n'est pas équipé de série des fixations ISOFIX, fixez les deux fixations ISOFIX (1) fournies avec le siège, ouverture vers le haut, sur les deux points de fixation ISOFIX (2) de votre véhicule. Si vous n'avez pas de fixations ISOFIX (1), veuillez ignorer cette étape.



CONSEIL! Les points de fixation ISOFIX sont situés entre la surface et le dossier du siège du véhicule.

- 1.2 Appuyez sur les boutons ISOFIX (22) pour faire sortir les deux bras de verrouillage ISOFIX (21) de la base du siège.
- 1.3 Repoussez le siège auto jusqu'à ce qu'il soit fermement fixé au siège du véhicule. Vous entendrez alors un clic indiquant qu'il est bien enclenché. De chaque côté, l'indicateur ISOFIX passe du rouge au vert.
- 1.4 Déplacez le siège de sécurité pour enfant vers l'arrière et poussez le dossier contre le siège du véhicule.



CONSEIL!

Déverrouillez les boutons pour desserrer les points de fixation ISOFIX des deux côtés. Remplacez les bras de verrouillage ISOFIX dans la base du siège pour protéger l'ISOFIX.

2. Angle du siège

- 2.1 La coque du siège du Wallaroo Grow peut être utilisée du premier au cinquième niveau en position orientée vers l'avant :
1. Tirez la poignée d'inclinaison (11) vers le haut, puis le siège peut être réglé.
- 2.2 100-150CM : installation face vers l'avant, utiliser du premier au cinquième niveau.

3. Sécuriser votre enfant



CONSEIL!

Si la boucle est installée, mais que la sangle supérieure n'est pas serrée et que l'alarme de sangle supérieure n'émet pas de son continu, la pile doit peut-être être remplacée. Type de pile : CR2032

- 3.1 Desserrez les bretelles (6) en appuyant sur le bouton de réglage (9) et tirez les deux bretelles vers l'avant, desserrez-les autant que possible.
- 3.2 Appuyez sur le bouton rouge (17) pour ouvrir la boucle du harnais (7). Installez l'enfant dans son siège auto.
- 3.3 Rapprochez les deux languettes de la boucle (16). Verrouillez-les dans la boucle du harnais (7) jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent avec un clic.
- 3.4 Tirez le dispositif de réglage de la hauteur de l'appui-tête (18), sélectionnez la hauteur correcte de l'appui-tête (3) et engagez-le dans la position qui convient à votre enfant en relâchant le dispositif de réglage.
- 3.5 Réglez l'appui-tête (3) à la bonne position. Assurez-vous que la distance entre l'épaule de l'enfant et le bas de l'appui-tête est inférieure à un doigt.
- 3.6 Tirez sur la sangle d'entrejambe (10) jusqu'à ce que la sangle soit plate et bien ajustée sur le corps de votre enfant. Assurez-vous que les bretelles sont légèrement plus hautes ou égales aux épaules de l'enfant.

4. Pliage

Tirez sur la poignée de l'appui-tête et réglez-le à la hauteur appropriée pour permettre un pliage à plat. Appuyez sur le bouton de déverrouillage (26) situé à l'arrière de la base du siège et poussez le dossier vers l'avant jusqu'à ce qu'il repose à plat sur la base.

**APPUYEZ TOUJOURS SUR LE BOUTON DE
DÉVERROUILLAGE AVANT DE PLIER !**



ATTENTION ! Avant chaque trajet en voiture, afin d'assurer la sécurité de votre enfant, assurez-vous que :

- Le siège auto pour enfant est fixé aux points de fixation ISOFIX (2) des deux côtés et les deux boutons ISOFIX (22) sont entièrement verts ;
- Le siège de sécurité pour enfant est solidement fixé ;
- Le harnais du siège auto pour enfant est bien ajusté au corps de l'enfant sans être contraignant et ne doit pas être tordu ;
- Les bretelles (6) sont correctement réglées et les sangles ne sont pas tordues ;
- Les épaulettes (5) sont dans la bonne position sur le corps de votre enfant ;
- L'airbag frontal est désactivé si vous utilisez le siège enfant face vers l'avant sur le siège passager ;
- Le siège de sécurité pour enfant est orienté dans la bonne direction en fonction de l'âge et de la taille de votre enfant ;
- Les languettes de boucle (16) sont insérées dans la boucle du harnais (7).



DANGER!

Si votre enfant tente d'ouvrir les boutons ISOFIX ou le bouton rouge de déverrouillage, arrêtez immédiatement. Vérifiez que le siège auto est correctement fixé et que votre enfant est bien attaché. Expliquez-lui les dangers liés à ses actions.

5. Rangement du harnais

Une fois que l'enfant atteint une taille de 100 cm, le harnais de sécurité à 5 points doit être rangé et l'enfant doit être attaché avec la ceinture du véhicule.

- 5.1 Desserrez les bretelles (6) en appuyant sur le bouton de réglage (9) et tirez les deux bretelles vers l'avant.
- 5.2 Desserrez-le au maximum. Ouvrez la boucle du harnais (7) conformément à la section « 3.2 », comme illustré.
- 5.3 Retirez le coussin d'entrejambe (8) et les coussinets d'épaule (5).
- 5.4 Retirez l'élastique de la housse du siège.
Soulevez la housse de siège (4), tirez la boucle du harnais (7) vers le bas sur la housse de siège (4). Reconnectez la boucle du harnais conformément à la section « 3.3 » et rangez la boucle dans son emplacement.

Remette le harnais à 5 points :

Suivez les étapes pour < ranger le harnais à 5 points > dans l'ordre inverse.

6. Attache supérieure

- 6.1 Tirez sur la sangle supérieure en appuyant sur le bouton de réglage de la sangle supérieure (19). Tirez suffisamment sur la sangle supérieure pour accrocher le clip de fixation supérieure (20) au point fixe situé à l'arrière du siège du véhicule. Assurez-vous que la sangle supérieure est bien tendue et que le voyant de réglage de la sangle supérieure (19) devient vert.



Avis concernant les composants électroniques / piles :

Ce produit contient une pile au lithium qui alimente l'alarme sonore de la sangle supérieure.



Ne jetez pas ce produit ou cette pile avec les déchets ménagers. Apportez le produit et les piles à un point de collecte approprié pour leur recyclage, conformément à la directive DEEE (2012/19/UE) et à la directive sur les piles (2006/66/CE).



Respectez les réglementations locales en matière d'élimination et de recyclage des équipements électroniques et des piles.

7. INSTALLATION FACE À LA ROUTE (76-105 CM)

Installation avec ISOFIX + Top Tether

Installez le siège auto pour enfant à l'aide du système ISOFIX (voir page 39, sections 1.2 et 1.3).

Faites glisser le commutateur indicateur (23) situé sur la boucle d'ancrage supérieur (19) sur la position ON pour activer l'alarme sonore de l'ancrage supérieur.

Placez l'enfant dans le siège auto (voir section 3).

Lorsque la boucle du harnais est bien fermée (voir 3.3), un son « DIDI » se fera entendre.

1. Desserrez la sangle supérieure (reportez-vous à la section 6.1).
2. Tirez la sangle d'attache supérieure suffisamment loin pour fixer le clip d'attache supérieure (20) au point d'ancrage prévu à l'arrière du siège du véhicule. Les points d'ancrage corrects sont indiqués sur l'illustration (positions A/B/C).
3. Serrez fermement la sangle d'attache supérieure.
4. Vérifiez que le dispositif de réglage de la sangle supérieure (19) affiche un indicateur de sécurité vert. Le signal sonore « DIDI » s'arrêtera une fois la sangle supérieure correctement serrée.

8. INSTALLATION FACE À LA ROUTE (100-150 CM)

8.1 Rangez le harnais à 5 points comme indiqué (reportez-vous aux pages 9-10).

8.2 Installer le siège de sécurité pour enfant

a. Avec ISOFIX + ceinture de sécurité pour adulte

Installez le siège auto pour enfant avec le système ISOFIX et la ceinture de sécurité pour adulte (voir page 12). Si le système ISOFIX n'est pas disponible, ignorez cette étape.

b. Avec ceinture de sécurité pour adulte uniquement

- 8.1 Retirez la ceinture de l'ALR (enrouleur à verrouillage automatique).
- 8.2 Faites passer la ceinture d'épaule à travers le guide de ceinture (13) du même côté de l'appui-tête.
- 8.3 Tirez la ceinture d'épaule et la ceinture abdominale ensemble à travers l'autre guide de ceinture (13) situé sur la base du siège.
- 8.4 Insérez l'embout de la boucle dans la boucle du siège du véhicule jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- 8.5 Suivez le sens de la flèche pour serrer la ceinture, puis rangez l'excédent de ceinture dans l'ALR.
- 8.6 Secouez le siège de sécurité pour enfant pour confirmer qu'il est bien installé.



CONSEIL ! Maintenez la ceinture diagonale à la position de guidage de la ceinture entre l'extérieur du cou et l'épaule (au milieu du point A et du point B).



AVERTISSEMENT!

Assurez-vous que la ceinture du véhicule est plate et non tordue ou inversée.



CONSEIL ! Maintenez la ceinture abdominale basse sur le bassin de l'enfant pour une protection optimale.



CONSEIL ! Assurez-vous que la ceinture de sécurité diagonale passe vers l'arrière, en travers de l'enfant. Ajustez son positionnement à l'aide du système ALR du véhicule, des deux côtés.



CONSEIL ! Pour 100 à 150 cm, tournez l'interrupteur (24) vers la gauche pour éteindre l'indicateur.

SOINS ET ENTRETIEN

Housse de siège

- Utilisez uniquement des housses de siège Wallaroo Grow authentiques (4). Elles font partie intégrante du siège auto et garantissent le bon fonctionnement du système. Des housses de rechange sont disponibles auprès de votre revendeur.
- Nettoyage : La housse de siège (4) et les épaulières (5) peuvent être lavées à l'eau tiède savonneuse. Ne lavez pas les pièces en mousse ; retirez-les avant le nettoyage.

Boucle de harnais de sécurité

Pour assurer la sécurité de votre enfant, la boucle du harnais doit toujours fonctionner correctement. Les dysfonctionnements sont généralement causés par de la saleté ou des corps étrangers, notamment :

- Le bouton de déverrouillage rouge (17) est enfoncé, mais les languettes de la boucle (16) mettent beaucoup de temps à s'éjecter.
- Les languettes de boucle (16) ne s'enclenchent pas correctement (elles ressortent lorsqu'elles sont enfoncées).
- Les languettes de boucle (16) s'enclenchent sans clic.
- Les languettes de boucle (16) sont difficiles à enfoncer (résistance notable).
- La boucle du harnais (7) ne s'ouvre qu'avec une force excessive.

Solution : Ne pas laver ni tremper la boucle du harnais dans l'eau. En cas de dysfonctionnement, contactez votre fournisseur.

ÉLIMINATION

Veillez respecter les réglementations en matière d'élimination des déchets dans votre pays.

Élimination des emballages	Conteneur pour boîtes en carton
Housse de siège	Déchets résiduels, incinération des déchets
Pièces en plastique	À placer dans le récipient correspondant selon l'étiquetage
Pièces métalliques	Conteneur pour métaux
Sangles de ceinture	Conteneur pour polyester
Boucle et languette	Déchets résiduels

⚠ AVERTISSEMENT!

L'arrière de votre voiture est l'endroit le plus sûr pour votre bébé. Cependant, si vous devez installer le siège sur le siège passager avant, assurez-vous que l'airbag est désactivé.



www.urbankanga.com

Consignes de sécurité

AVIS

Catégorie i-Size (76–105 cm)

Il s'agit d'un système de retenue pour enfant i-Size amélioré. Il est homologué conformément au règlement ONU n° 129 pour une utilisation dans les sièges de véhicule compatibles i-Size, comme indiqué par le constructeur dans le manuel d'utilisation. En cas de doute, consultez le fabricant du dispositif de retenue pour enfant ou votre revendeur.

Catégorie de siège d'appoint i-Size (100–150 cm)

Il s'agit d'un siège d'appoint i-Size amélioré. Il est homologué conformément au règlement ONU n° 129 pour une utilisation principalement dans les sièges i-Size, comme indiqué par le constructeur du véhicule dans le manuel d'utilisation. En cas de doute, consultez le fabricant du siège ou votre concessionnaire.

DANGER!

Important:

Veillez lire attentivement et vous assurer de bien comprendre toutes les instructions contenues dans ce manuel et dans le manuel du véhicule concernant les sièges de sécurité pour enfants.

Installez et utilisez le siège de sécurité pour enfant exactement comme décrit dans le manuel.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

Conservez ce manuel avec le siège de sécurité pour enfant pour référence ultérieure.

Consignes de sécurité

Sangles et harnais :

Assurez-vous que toutes les sangles maintenant l'ECRS au véhicule sont bien serrées.

Ajustez tous les dispositifs de retenue pour enfants en fonction du corps de l'enfant. Les sangles ne doivent pas être tordues.

Ceinture abdominale (taille du corps 100–150 cm) :

La partie abdominale de la ceinture de sécurité du véhicule doit être placée bas sur le bassin de l'enfant pour la fixer correctement.

Après un accident :

Remplacez l'ECRS s'il a été soumis à des contraintes violentes lors d'une collision.

Pièces rigides et installation :

Assurez-vous que les éléments rigides et les pièces en plastique sont installés de manière à ce qu'ils ne puissent pas être coincés par les sièges ou les portes mobiles lors de l'utilisation quotidienne du véhicule.

Modifications :

N'apportez aucune modification ni aucun ajout à l'ECRS sans l'approbation de l'autorité d'homologation de type.

Suivez attentivement les instructions d'installation du fabricant.

Chaleur et exposition au soleil :

Gardez le siège enfant à l'abri de la lumière directe du soleil s'il n'est pas doté d'une housse en textile, car les surfaces peuvent devenir trop chaudes pour la peau de l'enfant.

Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance dans le siège, même pour une courte durée.

Objets en vrac :

Assurez-vous que les bagages ou autres objets susceptibles de causer des blessures en cas de collision sont correctement fixés.

Housse de siège :

N'utilisez pas l'ECRS sans le couvercle.

Utilisez uniquement la housse de siège recommandée par le fabricant, car elle fait partie intégrante du système de retenue.

Âge minimum :

Ne pas utiliser le siège avant que l'enfant ait plus de 15 mois (se référer aux instructions).

IT

**AVVERTIMENTO!**

Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso e conservarle per riferimento futuro.

APPROVAZIONE

Nelle presenti istruzioni vengono utilizzati i seguenti simboli:

SIMBOLO	PAROLA CHIAVE	SPIEGAZIONE
	PERICOLO!	RISCHIO di gravi lesioni personali
	ATTENZIONE!	RISCHIO di lievi lesioni personali
	ATTENZIONE!	RISCHIO di danni materiali
	MANCIA!	Note utili

Il Wallaroo Grow è progettato esclusivamente per proteggere il tuo bambino nel veicolo.

Testato e omologato secondo la norma ECE R129		
Dimensioni del corpo	Metodo di installazione	Direzione di installazione
76-105 cm; ≤18 kg	Isofix+Top tether	Rivolto in avanti
100-150 cm	Cintura di sicurezza + ISOFIX	Rivolto in avanti
	Solo cintura di sicurezza	

*ECE = Norma Europea per i Dispositivi di Sicurezza per Bambini Il seggiolino di sicurezza per bambini è stato progettato, testato e omologato secondo i requisiti della Norma Europea per i Dispositivi di Sicurezza per Bambini (ECE R129/04). Il sigillo di omologazione "E" (in un cerchio) e il numero di omologazione si trovano sull'etichetta di omologazione arancione (adesivo sul seggiolino di sicurezza per bambini).

PERICOLO! Questa certificazione sarà invalidata se si effettua qualsiasi



Modifiche al seggiolino di sicurezza per bambini. Solo il produttore è autorizzato ad apportare modifiche al seggiolino di sicurezza per bambini. Modifiche tecniche non autorizzate possono ridurre o annullare completamente la funzione protettiva del seggiolino. Non apportare modifiche tecniche al seggiolino per bambini.

PERICOLO! Utilizzare il Wallaroo Grow esclusivamente per assicurare il

49 bambino nel veicolo. Non è in alcun modo adatto all'uso come seggiolino o giocattolo in casa.

USO NEL VEICOLO

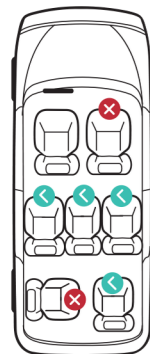
Si prega di osservare le istruzioni per l'uso dei sistemi di ritenuta per bambini (ECRS) riportate nel manuale del veicolo. Durante l'uso, assicurarsi di rispettare tutte le restrizioni relative agli airbag. Si prega di fare riferimento alle informazioni contenute nel manuale del veicolo relative ai seggiolini omologati per l'uso di sistemi di ritenuta per bambini secondo la norma ECE R16.

Opzioni di utilizzo di Wallaroo Grow:

Seggiolino di sicurezza per bambini	Posizione di seduta del veicolo con ISOFIX	
	i-Size	NON i-Size
Wallaroo Grow	✓	✓

Puoi utilizzare il seggiolino di sicurezza per bambini come segue:

Rivolto in avanti (nella direzione di marcia)	Sì ① ②
Con cintura di sicurezza a 2 punti	No
Con cintura di sicurezza a 3 punti	Sì ②
Su sedili dotati di: Fissaggi ISOFIX	Sì ① ②



76-105 cm ≤18 kg

① **Quando utilizzato come i-Size (76-105 cm).** Questo ECRS è adatto ai veicoli dotati dei requisiti ECE R14 e dotati di ISOFIX, quindi possono utilizzarlo.

② **Quando utilizzato come seggiolino i-Size (100-150 cm).**

Questo ECRS è adatto ai modelli con cinture di sicurezza dotate di cinture per adulti a 3 punti che hanno superato il requisito ECE R16 e non è adatto ai modelli dotati solo di cinture per adulti a 2 punti.

(Si prega di osservare le normative vigenti nel proprio Paese) Rivolto in avanti 76-150 cm: Se è presente un airbag passeggero: far scorrere il sedile del passeggero ben indietro e seguire le istruzioni pertinenti riportate nel manuale del veicolo; assicurarsi che l'airbag sia disattivato.

1. ISOFIX

- 1.1 Se il veicolo non è dotato di serie di ausili di inserimento ISOFIX, agganciare i due ausili di inserimento ISOFIX (1), inclusi nella fornitura del seggiolino, con l'apertura rivolta verso l'alto, verso i due punti di fissaggio ISOFIX (2) del veicolo. Se non si dispone di ausili di inserimento ISOFIX (1), ignorare questo passaggio.



MANCIA! I punti di fissaggio ISOFIX si trovano tra la superficie e lo schienale del sedile del veicolo.

- 1.2 Premere i pulsanti ISOFIX (22) per spingere fuori i due bracci di bloccaggio ISOFIX (21) dalla base del sedile.
- 1.3 Spingere indietro il seggiolino di sicurezza per bambini finché non è saldamente attaccato al sedile del veicolo, quindi si sente un clic che indica che il seggiolino è completamente agganciato. Su entrambi i lati dell'ISOFIX, l'indicatore di sicurezza passa dal rosso al verde.
- 1.4 Spostare il seggiolino di sicurezza per bambini all'indietro e spingere lo schienale contro il sedile del veicolo.



MANCIA! Sbloccare il pulsante uno verso l'altro per allentare il punto di fissaggio ISOFIX su entrambi i lati. Riposizionare i bracci di bloccaggio ISOFIX nella base del sedile, in modo da proteggere l'ISOFIX.

2. Angolo del sedile

- 2.1 La scocca del sedile del Wallaroo Grow può essere utilizzata dalla prima alla quinta posizione rivolta in avanti: 1. Tirare verso l'alto la maniglia di reclinazione (11), quindi è possibile regolare il sedile.
- 2.2 100-150 cm: installazione rivolta in avanti, utilizzare dal primo al quinto livello.

3. Proteggere il tuo bambino



MANCIA!

Se la fibbia è installata ma il top tether non è stretto e l'allarme del top tether non emette un suono continuo, potrebbe essere necessario sostituire la batteria. Tipo di batteria: CR2032

- 3.1 Allentare le cinghie delle spalle (6) premendo il pulsante di regolazione (9) e tirare entrambe le cinghie delle spalle in avanti, allentandole il più possibile.
- 3.2 Premere il pulsante di rilascio rosso (17) per aprire la fibbia dell'imbracatura (7). Posizionare il bambino nel seggiolino di sicurezza.
- 3.3 Avvicinare le due linguette della fibbia (16). Bloccare le linguette della fibbia nella fibbia dell'imbracatura (7), finché non si innestano con un clic.
- 3.4 Tirare il regolatore dell'altezza del poggiatesta (18), selezionare l'altezza corretta del poggiatesta (3) e bloccarlo nella posizione adatta al bambino rilasciando il regolatore.
- 3.5 Regolare il poggiatesta (3) nella posizione corretta. Assicurarsi che la distanza tra la spalla del bambino e la parte inferiore del poggiatesta sia inferiore a un dito.
- 3.6 Tirare la cinghia inguinale (10) finché non è ben aderente al corpo del bambino. Assicurarsi che le cinghie delle spalle siano leggermente più alte o uguali alle spalle del bambino.

4. Piegatura

Tirare la maniglia del poggiatesta e regolarlo all'altezza desiderata per consentire la chiusura piatta. Premere il pulsante di sblocco (26) sul retro della base del sedile e spingere lo schienale in avanti finché non si adagia completamente sulla base.

PREMERE SEMPRE IL PULSANTE DI RILASCIO PRIMA DI PIEGARE!



ATTENZIONE! Prima di ogni viaggio in auto, per garantire la sicurezza del tuo bambino, assicurati che:

- Il seggiolino di sicurezza per bambini è fissato nei punti di fissaggio ISOFIX (2) su entrambi i lati ed entrambi i pulsanti ISOFIX (22) sono completamente verdi;
- Il seggiolino di sicurezza per bambini è fissato saldamente;
- L'imbracatura del seggiolino di sicurezza per bambini sia aderente al corpo del bambino senza stringere e non deve essere attorcigliata;
- Le cinghie delle spalle (6) siano regolate correttamente e le cinghie non siano attorcigliate;
- Le spalline (5) siano nella posizione corretta sul corpo del bambino;
- L'airbag frontale è disattivato se si utilizza il seggiolino per bambini rivolto in avanti sul sedile del passeggero;
- Il seggiolino di sicurezza per bambini è rivolto nella direzione corretta per l'età del bambino;
- Le linguette della fibbia (16) vengono inserite nella fibbia dell'imbracatura (7).



PERICOLO!

Se il bambino cerca di aprire i pulsanti ISOFIX o il pulsante di sblocco rosso, fermarsi immediatamente. Verificare che il seggiolino sia fissato correttamente e assicurarsi che il bambino sia correttamente assicurato. Spiegare al bambino i pericoli associati alle sue azioni.

5. Conservazione dell'imbracatura

Una volta che il bambino raggiunge un'altezza di 100 cm, la cintura di sicurezza a 5 punti deve essere riposta e il bambino deve essere assicurato con la cintura del veicolo.

- 5.1 Allentare le cinghie delle spalle (6) premendo il pulsante di regolazione (9) e tirare entrambe le cinghie delle spalle in avanti.
- 5.2 Allentarlo il più possibile. Aprire la fibbia dell'imbracatura (7) secondo "3.2" come mostrato.
- 5.3 Rimuovere il cuscinetto inguinale (8) e le spalline (5).
- 5.4 Rimuovere l'elastico dal rivestimento del sedile. Sollevare il rivestimento del sedile (4), tirare verso il basso la fibbia dell'imbracatura (7) attraverso il rivestimento del sedile (4). Ricollegare la fibbia dell'imbracatura secondo "3.3" come mostrato e riporre la fibbia nel vano portaoggetti.

Riattaccare l'imbracatura a 5 punti:

Seguire i passaggi per <riporre l'imbracatura a 5 punti> in ordine inverso.

6. Cinghia superiore

- 6.1 Estrarre la cinghia di fissaggio superiore premendo il pulsante di regolazione del Top Tether (19). Tirare la cinghia di fissaggio superiore abbastanza a lungo da agganciare la clip di fissaggio superiore (20) al punto fisso, che si trova sul retro del sedile del veicolo. Assicurarsi che la cinghia di fissaggio superiore sia ben tesa e che l'indicatore del Top Tether Adjuster (19) diventi verde.



Componente elettronico / Avviso relativo alla batteria:

Questo prodotto contiene una batteria al litio che alimenta l'allarme acustico superiore.



Non smaltire questo prodotto o la batteria nei rifiuti domestici.

Portare il prodotto e le batterie in un punto di raccolta appropriato per il riciclaggio in conformità con la direttiva RAEE (2012/19/UE) e la direttiva sulle batterie (2006/66/CE).



Attenersi alle normative locali per lo smaltimento e il riciclaggio delle apparecchiature elettroniche e delle batterie.

7. INSTALLAZIONE RIVOLTA IN AVANTI (76-105 CM)

Installazione tramite ISOFIX + Top Tether

Installare il seggiolino di sicurezza per bambini utilizzando il sistema ISOFIX (vedere pagina 51, sezioni 1.2 e 1.3).

Far scorrere l'interruttore indicatore (23) sulla fibbia dell'ancoraggio superiore (19) in posizione ON per attivare l'allarme acustico dell'ancoraggio superiore.

Posizionare il bambino nel seggiolino auto (vedere la sezione 3).

Quando la fibbia dell'imbracatura è chiusa saldamente (vedere 3.3), si sentirà un suono "DIDI".

1. Allentare il Top Tether (vedere la sezione 6.1).

2. Estrarre la cinghia Top Tether quanto basta per agganciare la clip Top Tether (20) al punto di ancoraggio designato sul retro del sedile del veicolo. I punti di ancoraggio corretti sono mostrati nell'illustrazione (posizioni A/B/C).

3. Stringere saldamente la cinghia Top Tether.

4. Verificare che il regolatore del Top Tether (19) mostri un indicatore di sicurezza verde. Il suono "DIDI" cesserà una volta che il Top Tether sarà correttamente serrato.

8. INSTALLAZIONE RIVOLTA IN AVANTI (100-150 CM)

8.1 Riporre l'imbracatura a 5 punti come mostrato (vedere pagine 9–10).

8.2 Installare il seggiolino di sicurezza per bambini

a. Con ISOFIX + cintura di sicurezza per adulti

Installare il seggiolino di sicurezza per bambini utilizzando ISOFIX e la cintura di sicurezza per adulti (vedere pagina 12). Se ISOFIX non è disponibile, saltare questo passaggio.

b. Solo con cintura di sicurezza per adulti

8.1 Estrarre la cintura dall'ALR (Automatic Locking Retractor).

8.2 Far passare la cintura a bandoliera attraverso la guida della cintura (13) sullo stesso lato del poggiatesta.

8.3 Tirare insieme la cintura a bandoliera e quella addominale attraverso l'altra guida della cintura (13) situata sulla base del sedile.

8.4 Inserire la punta della fibbia nella fibbia del sedile del veicolo finché non scatta.

8.5 Seguire la direzione della freccia per tendere la cinghia, quindi riporre la cinghia in eccesso nell'ALR.

8.6 Scuotere il seggiolino di sicurezza per bambini per verificare che sia installato saldamente.



SUGGERIMENTO! Mantenere la cintura diagonale nella posizione di guida della cintura tra la parte esterna del collo e la spalla (al centro del punto A e del punto B).



AVVERTIMENTO!

Assicurarsi che la cintura del veicolo sia piatta e non attorcigliata o scambiata.



CONSIGLIO! Per una protezione adeguata, tenere la cintura addominale posizionata in basso sul bacino del bambino.



CONSIGLIO! Assicurarsi che la cintura di sicurezza diagonale scorra all'indietro sul bambino. Regolarne il percorso utilizzando l'ALR del veicolo su entrambi i lati.



SUGGERIMENTO! Per 100–150 cm, ruotare l'interruttore (23) verso sinistra per spegnere l'indicatore di direzione.

CURA E MANUTENZIONE

Coprisedile

- Utilizzare solo il coprisedile originale Wallaroo Grow (4). Il coprisedile è parte integrante del seggiolino di sicurezza per bambini e garantisce il corretto funzionamento del sistema. I coprisedili di ricambio sono disponibili presso il vostro rivenditore.
- Pulizia: il rivestimento del sedile (4) e le imbottiture per le spalle (5) possono essere lavati in acqua tiepida e sapone. Non lavare le parti in schiuma: rimuoverle prima della pulizia.

Fibbia di sicurezza dell'imbracatura

Per garantire la sicurezza del tuo bambino, la fibbia dell'imbracatura deve sempre funzionare correttamente. I malfunzionamenti sono solitamente causati da sporcizia o corpi estranei e possono includere:

- Il pulsante di rilascio rosso (17) è premuto, ma le linguette della fibbia (16) impiegano molto tempo per uscire.
- Le linguette delle fibbie (16) non si innestano correttamente (saltano fuori quando vengono spinte).
- Le linguette della fibbia (16) si innestano senza alcun clic.
- Le linguette delle fibbie (16) sono difficili da spingere (resistenza evidente).
- La fibbia dell'imbracatura (7) si apre solo con una forza eccessiva.

Rimedio: non lavare o immergere la fibbia dell'imbracatura in acqua. In caso di malfunzionamento della fibbia dell'imbracatura, contattare il fornitore per assistenza.

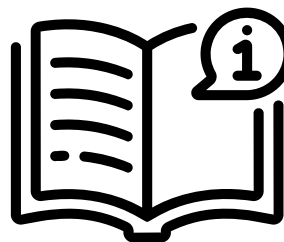
DISPOSIZIONE

Si prega di rispettare le normative vigenti nel proprio Paese in materia di smaltimento dei rifiuti.

Smaltimento degli imballaggi	Contenitore per scatole di cartone
Coprisedile	Rifiuti residui, incenerimento dei rifiuti
Parti in plastica	Da collocare nel contenitore corrispondente secondo l'etichettatura
Parti metalliche	Contenitore per metalli
Cinghie della cintura	Contenitore per poliestere
Fibbia e linguetta	Rifiuti residui

⚠ AVVERTIMENTO!

Il posto più sicuro per il tuo bambino è il sedile posteriore dell'auto. Tuttavia, se devi installare il seggiolino sul sedile del passeggero anteriore, assicurati che l'airbag sia disattivato.



www.urbankanga.com

ES



¡ADVERTENCIA!

Lea atentamente las instrucciones antes de usar y consérvelas para futuras consultas.

APROBACIÓN

Estas instrucciones utilizan los siguientes símbolos:

SÍMBOLO	PALABRA CLAVE	EXPLICACIÓN
	¡PELIGRO!	RIESGO de lesiones personales graves
	¡ADVERTENCIA!	RIESGO de lesiones personales leves
	¡PRECAUCIÓN!	RIESGO de daños materiales
	¡CONSEJO!	Notas útiles

El Wallaroo Grow está diseñado exclusivamente para asegurar a su hijo en su vehículo.

Probado y aprobado según ECE R129		
Tamaño del cuerpo	Método de instalación	Dirección de instalación
76-105 cm; ≤18 kg	Isofix+Top Tether	Mirando hacia adelante
100-150 cm	Cinturón de seguridad + ISOFIX	Mirando hacia adelante
	Solo cinturón de seguridad	

*ECE=Norma Europea para Equipos de Seguridad Infantil. La silla de seguridad infantil ha sido diseñada, probada y homologada según los requisitos de la Norma Europea para Equipos de Seguridad Infantil (ECE R129/04). El sello de homologación «E» (dentro de un círculo) y el número de homologación se encuentran en la etiqueta naranja de homologación (adhesiva en la silla de seguridad infantil).

¡PELIGRO! Esta certificación quedará invalidada si realiza alguna

Modificaciones en la silla de seguridad infantil. Solo el fabricante está autorizado a realizar modificaciones en la silla de seguridad infantil. Los cambios técnicos no autorizados pueden reducir o eliminar por completo la función de protección del asiento. No realice ningún cambio técnico en el asiento de seguridad infantil.

¡PELIGRO! Utilice el Wallaroo Grow exclusivamente para asegurar a su hijo en el vehículo. No es apto para usarse como asiento ni como juguete en casa.

USO EN EL VEHÍCULO

Siga las instrucciones de uso de los Sistemas de Retención Infantil Mejorados (ECRS) en el manual del vehículo. Durante su uso, asegúrese de respetar las restricciones relacionadas con los airbags. Consulte la información del manual del vehículo sobre los asientos certificados para el uso de sistemas de retención infantil según la norma ECE R16.

Opciones de uso de Wallaroo Grow:

Asiento de seguridad	Posición del asiento del vehículo con ISOFIX	
	i-Size	NO i-Size
Wallaroo Grow	✓	✓

Puede utilizar el asiento de seguridad para su hijo de la siguiente manera:

Mirando hacia adelante (en la dirección de viaje)	Si ^① _②
Con cinturón de 2 puntos para adultos	No
Con cinturón de 3 puntos para adultos	Si ^②
En asientos con: fijaciones ISOFIX	Si ^{①②}



76-105 cm ≤18 kg

① Al usar el modelo i-Size (76-105 cm), este ECRS es compatible con vehículos que cumplen con los requisitos ECE R14 y tienen instalado ISOFIX.

② Cuando se utiliza como asiento elevador i-Size (100-150 cm).

Este ECRS es adecuado para modelos de cinturón de seguridad equipados con cinturones de 3 puntos para adultos que hayan cumplido con el requisito ECE R16 y no es adecuado para modelos equipados únicamente con cinturones de 2 puntos para adultos.

(Tenga en cuenta la normativa aplicable vigente en su país) Mirando hacia delante 76-150 cm: Si hay un airbag del pasajero: deslice el asiento del pasajero hacia atrás y siga las instrucciones pertinentes en el manual de su vehículo, asegúrese de que el airbag esté desactivado.



1. ISOFIX

- 1.1 Si su vehículo no está equipado de serie con anclajes ISOFIX, fije los dos anclajes ISOFIX (1), incluidos en el suministro del asiento, con la abertura hacia arriba, a los dos puntos de fijación ISOFIX (2) de su vehículo. Si no dispone de anclajes ISOFIX (1), ignore este paso.



¡CONSEJO! Los puntos de fijación ISOFIX están situados entre la superficie y el respaldo del asiento del vehículo.

- 1.2 Presione los botones ISOFIX (22) para sacar los dos brazos de bloqueo ISOFIX (21) de la base del asiento.
- 1.3 Empuje el asiento de seguridad infantil hacia atrás hasta que esté firmemente contra el asiento del vehículo. Oirá un clic que indica que está completamente enganchado. A ambos lados del indicador ISOFIX, el color de seguridad cambia de rojo a verde.
- 1.4 Mueva el asiento de seguridad para niños hacia atrás y empuje el respaldo contra el asiento del vehículo.



¡CONSEJO! Suelte los botones uno contra el otro para aflojar el punto de fijación ISOFIX en ambos lados. Vuelva a colocar los brazos de bloqueo ISOFIX en la base del asiento para proteger el sistema ISOFIX.

2. Ángulo del asiento

- 2.1 La carcasa del asiento del Wallaroo Grow se puede utilizar en las posiciones de primer a quinto nivel mirando hacia adelante:
 1. Tire de la manija de inclinación (11) hacia arriba, luego se puede ajustar el asiento.
- 2.2 100-150 CM: instalación orientada hacia adelante, usar del primer al quinto nivel.

3. Asegurar a su hijo



¡CONSEJO!

Si la hebilla está instalada, pero el anclaje superior no está apretado y la alarma no emite un sonido continuo, es posible que sea necesario cambiar la batería. Tipo de batería: CR2032

- 3.1 Afloje las correas de los hombros (6) presionando el botón de ajuste (9) y tire de ambas correas de los hombros hacia adelante, aflojándolas tanto como sea posible.
- 3.2 Presione el botón rojo de liberación (17) para abrir la hebilla del arnés (7). Coloque al niño en la silla de seguridad.
- 3.3 Junte las dos lengüetas de la hebilla (16). Enganche las lengüetas en la hebilla del arnés (7) hasta que encajen con un clic.
- 3.4 Tire del ajustador de altura del reposacabezas (18), seleccione la altura correcta del reposacabezas (3) y colóquelo en la posición que se adapte a su hijo soltando el ajustador.
- 3.5 Ajuste el reposacabezas (3) a la posición correcta. Asegúrese de que la distancia entre el hombro del niño y la parte inferior del reposacabezas sea inferior a un dedo.
- 3.6 Tire de la correa de la entrepierna (10) hasta que quede plana y ajustada al cuerpo de su hijo. Asegúrese de que las correas de los hombros estén ligeramente más altas o iguales a los hombros del niño.

4. Plegado

Tire de la manija del reposacabezas y ajústelo a la altura adecuada para plegarlo completamente. Presione el botón de liberación del plegado (26) en la parte posterior de la base del asiento y empuje el respaldo hacia adelante hasta que quede plano sobre la base.

¡SIEMPRE PRESIONE EL BOTÓN DE LIBERACIÓN ANTES DE PLEGAR!



¡ADVERTENCIA! Antes de cada viaje en coche, para garantizar la seguridad de su hijo, asegúrese de que:

- La silla de seguridad para niños se fija en los puntos de fijación ISOFIX (2) en ambos lados y ambos botones ISOFIX (22) son completamente verdes;
- El asiento de seguridad para niños esté bien fijado;
- El arnés del asiento de seguridad para niños se ajusta perfectamente al cuerpo del niño sin apretarlo y no debe estar torcido;
- Las correas de los hombros (6) estén correctamente ajustadas y no estén torcidas;
- Las hombreras (5) están en la posición correcta en el cuerpo de su hijo;
- El airbag frontal se desactiva si se utiliza el asiento de seguridad para niños orientado hacia delante en el asiento del pasajero;
- El asiento de seguridad para niños está orientado en la dirección correcta para el tamaño y la edad de su hijo;
- Las lengüetas de la hebilla (16) se insertan en la hebilla del arnés (7).



¡PELIGRO!

Si su hijo intenta abrir los botones ISOFIX o el botón rojo de liberación, deténgase inmediatamente. Compruebe que la silla de seguridad infantil esté correctamente sujeta y asegúrese de que su hijo esté bien asegurado. Explíquelo los peligros asociados a sus acciones.

5. Almacenamiento del arnés

Una vez que el niño alcance una altura de 100 cm, se debe guardar el arnés de seguridad de 5 puntos y asegurar al niño con el cinturón de seguridad del vehículo.

- 5.1 Afloje las correas de los hombros (6) presionando el botón de ajuste (9) y tire de ambas correas de los hombros hacia adelante.
- 5.2 Afloje el cinturón lo máximo posible. Abra la hebilla del arnés (7) según se indica en el punto "3.2".
- 5.3 Retire la almohadilla de la entrepierna (8) y las hombreras (5).
- 5.4 Retire el elástico de la funda del asiento.
Levante la funda del asiento (4), baje la hebilla del arnés (7) por encima de la funda (4). Vuelva a colocar la hebilla del arnés según el punto "3.3", como se muestra, y guarde la hebilla en el compartimento.

Vuelva a colocar el arnés de 5 puntos:

Siga los pasos para <guardar arnés de 5 puntos> en orden inverso.

6. Anclaje superior

- 6.1 Tire de la correa de sujeción superior presionando el botón de ajuste de la correa de sujeción superior (19). Tire de la correa de sujeción superior lo suficiente como para que el clip de sujeción superior (20) cuelgue en el punto fijo, ubicado en la parte trasera del asiento del vehículo. Asegúrese de que la correa de sujeción superior esté bien tensada y que el indicador del ajuste de la correa de sujeción superior (19) se ilumine en verde.



Aviso sobre componentes electrónicos/baterías:

Este producto contiene una batería de litio que alimenta la alarma sonora de la correa superior.



No deseche este producto ni la batería con la basura doméstica.

Lleve el producto y las baterías a un punto de recogida adecuado para su reciclaje, de conformidad con la Directiva RAEE (2012/19/UE) y la Directiva sobre pilas y acumuladores (2006/66/CE).



Siga la normativa local para la eliminación y el reciclaje de equipos electrónicos y baterías.

7. INSTALACIÓN ORIENTADA HACIA ADELANTE (76-105 CM)

Instalación mediante ISOFIX + Top Tether

Instale la silla de seguridad para niños mediante el sistema ISOFIX (consulte la página 61, secciones 1.2 y 1.3).

Deslice el interruptor indicador (23) de la hebilla de la correa superior (19) a la posición ON para activar la alarma sonora de la correa superior.

Coloque al niño en el asiento del automóvil (consulte la sección 3). Cuando la hebilla del arnés esté bien cerrada (consulte 3.3), se escuchará un sonido "DIDI".

1. Afloje el anclaje superior (consulte la sección 6.1).
2. Tire de la correa de sujeción superior lo suficiente para fijar el clip de sujeción superior (20) al punto de anclaje designado en la parte trasera del asiento del vehículo. Los puntos de anclaje correctos se muestran en la ilustración (posiciones A/B/C).
3. Ajuste firmemente la correa de sujeción superior.
4. Confirme que el ajustador de la correa superior (19) muestre un indicador de seguridad verde. El sonido "DIDI" se detendrá una vez que la correa superior esté correctamente ajustada.

8. INSTALACIÓN ORIENTADA HACIA ADELANTE (100-150 CM)

8.1 Guarde el arnés de 5 puntos como se muestra (consulte las páginas 9 y 10).

8.2 Instalar el asiento de seguridad para niños

a. Con ISOFIX + Cinturón de seguridad para adultos

Instale la silla de seguridad infantil con ISOFIX y el cinturón de seguridad para adultos (consulte la página 12). Si no dispone de ISOFIX, omita este paso.

b. Solo con cinturón de seguridad para adultos

- 8.1 Tire del cinturón desde el ALR (Retractor de bloqueo automático).
- 8.2 Pase el cinturón de hombro a través de la guía del cinturón (13) en el mismo lado del reposacabezas.
- 8.3 Tire del cinturón de hombro y del cinturón de regazo juntos a través de la otra guía del cinturón (13) ubicada en la base del asiento.
- 8.4 Inserte la punta de la hebilla en la hebilla del asiento del vehículo hasta que haga clic.
- 8.5 Siga la dirección de la flecha para ajustar el cinturón y luego guarde el exceso de cinturón en el ALR.
- 8.6 Agite el asiento de seguridad para niños para confirmar que esté instalado de forma segura.



¡CONSEJO! Mantenga el cinturón diagonal en la posición de la guía, entre la parte exterior del cuello y el hombro (en el medio de los puntos A y B).



¡ADVERTENCIA!

Asegúrese de que el cinturón de seguridad del vehículo esté plano y no torcido ni intercambiado.



¡CONSEJO! Mantenga el cinturón de regazo bajo sobre la pelvis del niño para una protección adecuada.



¡CONSEJO! Asegúrese de que el cinturón de seguridad diagonal pase hacia atrás, cruzando al niño. Ajuste su recorrido usando el ALR del vehículo en ambos lados.



¡CONSEJO! Para distancias de 100 a 150 cm, gire el interruptor (23) hacia la izquierda para apagar el indicador.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Funda de asiento

- Utilice únicamente la funda original del asiento Wallaroo Grow (4). Esta funda es parte integral del asiento de seguridad infantil y garantiza el correcto funcionamiento del sistema. Puede adquirir fundas de repuesto en su distribuidor.
- Limpieza: La funda del asiento (4) y las hombreras (5) se pueden lavar con agua tibia y jabón. No lave las piezas de espuma; retírelas antes de limpiarlas.

Seguridad de la hebilla del arnés

Para garantizar la seguridad de su hijo, la hebilla del arnés debe funcionar siempre correctamente. Las averías suelen deberse a suciedad u objetos extraños, y pueden incluir:

- Se presiona el botón de liberación rojo (17), pero las lengüetas de la hebilla (16) tardan mucho tiempo en expulsarse.
- Las lengüetas de la hebilla (16) no encajan correctamente (se salen cuando se empujan hacia adentro).
- Las lengüetas de la hebilla (16) encajan sin hacer clic.
- Las lengüetas de la hebilla (16) son difíciles de introducir (resistencia notable).
- La hebilla del arnés (7) solo se abre con fuerza excesiva.

Solución: No lave ni sumerja la hebilla del arnés en agua. Si la hebilla del arnés no funciona correctamente, contacte con su proveedor para obtener ayuda.

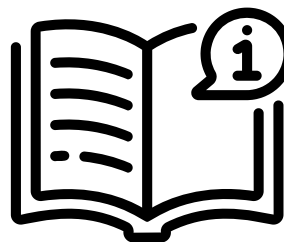
DESECHO

Tenga en cuenta las normas de eliminación de residuos de su país.

Eliminación de embalajes	Contenedor para cajas de cartón
Funda de asiento	Residuos residuales, incineración de residuos
Piezas de plástico	Colocar en el contenedor correspondiente según etiquetado.
Piezas de metal	Contenedor para metales
Correas de cinturón	Contenedor para poliéster
Hebilla y lengüeta	Residuos residuales

⚠ ¡ADVERTENCIA!

El lugar más seguro para su bebé es la parte trasera del coche. Sin embargo, si necesita instalar la silla en el asiento del copiloto, asegúrese de que el airbag esté desactivado.



www.urbankanga.com

Notas de seguridad

AVISO

Categoría i-Size (76–105 cm)

Este es un sistema de retención infantil mejorado i-Size. Está aprobado según el Reglamento n.º 129 de la ONU para su uso en asientos de vehículos compatibles con i-Size, según lo indicado por el fabricante del vehículo en el manual del usuario. En caso de duda, consulte al fabricante del sistema de retención infantil o a su distribuidor.

Asiento elevador i-Size (100-150 cm)

Este es un sistema de retención infantil mejorado con asiento elevador i-Size. Está aprobado según el Reglamento n.º 129 de la ONU para su uso principal en asientos i-Size, según lo indicado por el fabricante del vehículo en el manual del usuario. En caso de duda, consulte al fabricante del asiento o a su distribuidor.

¡PELIGRO!

Importante:

Lea atentamente y asegúrese de comprender todas las instrucciones de este manual y del manual del vehículo sobre los asientos de seguridad para niños.

Instale y utilice el asiento de seguridad para niños exactamente como se describe en el manual.

El no seguir estas instrucciones puede provocar lesiones graves o la muerte.

Guarde este manual junto con el asiento de seguridad para niños para futuras consultas.

Instrucciones de seguridad

Correas y arnés:

Asegúrese de que todas las correas que sujetan el ECRS al vehículo estén bien ajustadas.

Ajuste todos los sistemas de retención infantil para que se adapten al cuerpo del niño.

Las correas no deben estar torcidas.

Cinturón de regazo (tamaño corporal de 100 a 150 cm):

La parte del regazo del cinturón de seguridad del vehículo debe quedar baja sobre la pelvis del niño para asegurarlo correctamente.

Después de un accidente:

Reemplace el ECRS si ha estado sometido a una tensión violenta en una colisión.

Piezas rígidas e instalación:

Asegúrese de que los elementos rígidos y las piezas de plástico estén instalados de manera que no queden atrapados por los asientos o las puertas móviles durante el uso diario del vehículo.

Alteraciones:

No realice ninguna modificación ni adición al ECRS sin la aprobación de la autoridad de aprobación de tipo.

Siga atentamente las instrucciones de instalación del fabricante.

Exposición al calor y al sol:

Mantenga la silla para niños alejada de la luz solar directa si no tiene una funda textil, ya que las superficies pueden calentarse demasiado para la piel del niño.

Nunca deje a su hijo sin supervisión en el asiento, ni siquiera por un breve periodo de tiempo.

Objetos sueltos:

Asegúrese de que el equipaje u otros elementos que puedan causar lesiones en caso de colisión estén debidamente asegurados.

Funda de asiento:

No utilice el ECRS sin la cubierta.

Utilice únicamente la funda de asiento recomendada por el fabricante, ya que es parte integral del sistema de sujeción.

Edad mínima:

No utilice el asiento antes de que el niño tenga más de 15 meses (consulte las instrucciones).



WAARSCHUWING!

Lees de instructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

GOEDKEURING

In deze instructies worden de volgende symbolen gebruikt:

SYMBOOL	TREFWOORD	UITLEG
	GEVAAR!	RISICO op ernstig persoonlijk letsel
	WAARSCHUWING!	RISICO op licht persoonlijk letsel
	LET OP!	RISICO op materiële schade
	TIP!	Nuttige tips

De Wallaroo Grow is uitsluitend bedoeld om uw kind veilig in uw voertuig te vervoeren.

Getest en goedgekeurd volgens ECE R129		
Lichaamsgrootte	Installatiemethode	Installatierichting
76-105 cm; ≤ 18 kg	Isofix+Top tether	Voorwaarts gericht
100-150 cm	Veiligheidsgordel + ISOFIX	Voorwaarts gericht
	Veiligheidsgordel alleen	

*ECE = Europese norm voor kinderveiligheidsvoorzieningen. Het kinderzitje is ontworpen, getest en goedgekeurd volgens de eisen van de Europese norm voor kinderveiligheidsvoorzieningen (ECE R129/04). Het keurmerk "E" (in een cirkel) en het keurmerknummer bevinden zich op het oranje keurmerklabel (sticker op het kinderzitje).

GEVAAR! Deze certificering wordt ongeldig als u een van deze fouten maakt.

Wijzigingen aan het kinderzitje. Alleen de fabrikant mag wijzigingen aan het kinderzitje aanbrengen.

Ongeautoriseerde technische wijzigingen kunnen ertoe leiden dat de beschermende functie van het zitje verminderd of volledig tenietgedaan wordt. Breng geen technische wijzigingen aan het kinderzitje aan.

GEVAAR! Gebruik de Wallaroo Grow uitsluitend om uw kind in uw voertuig vast te zetten. Hij is in geen geval geschikt om thuis als zitje of speelgoed te gebruiken.

GEBRUIK IN HET VOERTUIG

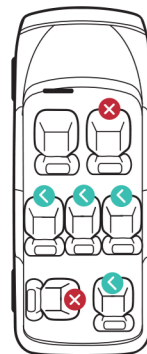
Volg de instructies voor het gebruik van Enhanced Child Restraint Systems (ECRS) in de handleiding van het voertuig. Houd u tijdens het gebruik aan de beperkingen met betrekking tot airbags. Raadpleeg de informatie in de handleiding van het voertuig voor informatie over autostoelen die gecertificeerd zijn voor het gebruik van kinderzitjes volgens ECE R16.

Wallaroo Grow gebruiksmogelijkheden:

Kinderzitje Wallaroo Grow	Zitplaats in het voertuig met ISOFIX	
	i-Size	NIET i-Size
	✓	✓

U kunt uw kinderzitje als volgt gebruiken:

Voorwaarts gericht (in de rijrichting)	Ja ^① ^②
Met 2-puntsgordel	Nee
Met 3-puntsgordel	Ja ^②
Op stoelen met: ISOFIX-bevestigingen	Ja ^{①②}



76-105cm ≤ 18kg

1 Bij gebruik als i-Size (76-105 cm). Deze ECRS is geschikt voor voertuigen die voldoen aan de ECE R14-eisen en ISOFIX hebben geïnstalleerd, en kan dan worden gebruikt.

② Bij gebruik als i-Size zitverhoger (100-150 cm).

Deze ECRS is geschikt voor modellen met veiligheidsgordels die zijn uitgerust met driepuntsgordels voor volwassenen en die voldoen aan de ECE R16-vereiste. De ECRS is niet geschikt voor modellen die alleen zijn uitgerust met tweepuntsgordels voor volwassenen.

(Houd rekening met de voorschriften die in uw land van kracht zijn) Voorwaarts gericht 76-150 cm: Als er een passagiersairbag aanwezig is: Schuif de passagiersstoel ver naar achteren en volg de relevante aanwijzingen in de handleiding van uw voertuig. Zorg ervoor dat de airbag is uitgeschakeld.

1. ISOFIX

- 1.1 Als uw auto niet standaard is uitgerust met ISOFIX-invoeghulpstukken, klemt u de twee ISOFIX-invoeghulpstukken (1), die bij de levering van het autostoeltje zijn inbegrepen, met de opening naar boven gericht op de twee ISOFIX-bevestigingspunten (2) van uw auto. Als u geen ISOFIX-invoeghulpstukken (1) heeft, kunt u deze stap overslaan.



TIP! De ISOFIX-bevestigingspunten bevinden zich tussen het zitvlak en de rugleuning van de autostoel.

- 1.2 Druk op de ISOFIX-knoppen (22) om de twee ISOFIX-vergrendelingsarmen (21) uit de zittingbasis te duwen.
- 1.3 Duw het autostoeltje terug totdat het stevig tegen de autostoel zit. U hoort dan een klikgeluid dat aangeeft dat het goed vastzit. Aan beide zijden van de ISOFIX-indicator verspringt de veiligheidskleur van rood naar groen.
- 1.4 Schuif het kinderzitje naar achteren en duw de rugleuning tegen de autostoel.



TIP! Laat de knoppen naar elkaar toe los om het ISOFIX-bevestigingspunt aan beide zijden los te maken. Plaats de ISOFIX-vergrendelingsarmen terug in de zitting om de ISOFIX te beschermen.

2. Zithoek

- 2.1 De zitkuip van de Wallaroo Grow kan in de eerste tot en met de vijfde stand naar voren worden gebruikt: 1. Trek de kantelhendel (11) omhoog, dan kan de zitting worden versteld.
- 2.2 100-150CM: installatie met het gezicht naar voren, gebruik de eerste tot en met de vijfde verdieping.

3. Uw kind beveiligen



TIP! Als de gesp is geïnstalleerd, maar de bovenste riem niet is aantrokken en het bovenste riemalarm geen continu geluid produceert, moet de batterij mogelijk worden vervangen. Batterijtype: CR2032

- 3.1 Maak de schouderbanden (6) los door op de verstelknop (9) te drukken en trek beide schouderbanden naar voren, maak ze zo los mogelijk.
- 3.2 Druk op de rode ontgrendelingsknop (17) om de gesp van het harnas (7) te openen. Plaats het kind in het kinderzitje.
- 3.3 Breng beide gesptongen (16) samen. Vergrendel de gesptongen in de harnasgesp (7) totdat ze met een klikgeluid vastklikken.
- 3.4 Trek aan de hoogteversteller van de hoofdsteun (18), selecteer de juiste hoogte van de hoofdsteun (3) en zet deze vast in de positie die geschikt is voor uw kind door de versteller los te laten.
- 3.5 Stel de hoofdsteun (3) in op de juiste positie. Zorg ervoor dat de afstand tussen de schouder van het kind en de onderkant van de hoofdsteun minder dan één vinger is.
- 3.6 Trek aan de kruisband (10) totdat de band plat en strak om het lichaam van uw kind ligt. Zorg ervoor dat de schouderbanden iets hoger of gelijk aan de schouders van uw kind zitten.

4. Vouwen

Trek aan de handgreep van de hoofdsteun en stel de hoofdsteun in op de gewenste hoogte om hem plat te kunnen vouwen. Druk op de ontgrendelingsknop (26) aan de achterkant van de zitting en duw de rugleuning naar voren totdat deze plat op de zitting ligt.

DRUK ALTIJD OP DE ONTGRENDELINGSKNOP VOORDAT U DEZE INKLAPT!



WAARSCHUWING! Zorg er vóór elke autorit voor dat, om de veiligheid van uw kind te garanderen,...

- Het kinderzitje is aan beide zijden vastgemaakt aan de ISOFIX-bevestigingspunten (2) en beide ISOFIX-knoppen (22) zijn volledig groen;
- Het kinderzitje is stevig vastgemaakt;
- Het harnas van het kinderzitje moet goed aansluiten op het lichaam van het kind, zonder te knellen en mag niet gedraaid zijn;
- De schouderbanden (6) zijn correct afgesteld en de banden zijn niet gedraaid;
- De schoudervullingen (5) zitten op de juiste positie op het lichaam van uw kind;
- De frontale airbag wordt gedeactiveerd als u het kinderzitje met het gezicht naar voren op de passagiersstoel gebruikt;
- Het kinderzitje is in de juiste richting geplaatst, passend bij de leeftijd en lengte van uw kind;
- De gesptongen (16) worden in de gesp van het harnas (7) gestoken.



GEVAAR!

Als uw kind probeert de ISOFIX-knoppen of de rode ontgrendelingsknop te openen, stop dan onmiddellijk. Controleer of het autostoeltje goed vastzit en zorg ervoor dat uw kind goed vastzit. Leg uw kind uit welke gevaren dit met zich meebrengt.

5. Het harnas opbergen

Zodra het kind een lengte van 100 cm heeft bereikt, moet de 5-puntsveiligheidsgordel worden opgeborgen en moet het kind worden vastgezet met de autogordel.

- 5.1 Maak de schouderbanden (6) los door op de verstelknop (9) te drukken en trek beide schouderbanden naar voren.
- 5.2 Maak het zo los mogelijk. Open de gesp van het harnas (7) volgens paragraaf 3.2, zoals afgebeeld.
- 5.3 Verwijder het kruiskussen (8) en de schouderkussens (5).
- 5.4 Verwijder het elastiek uit de stoelbekleding.
Til de stoelbekleding (4) op en trek de gesp van het harnas (7) over de stoelbekleding (4) naar beneden. Sluit de gesp van het harnas weer aan volgens de aanwijzingen in paragraaf 3.3, zoals afgebeeld, en berg de gesp op in de opbergruimte.

Bevestig de 5-puntsgordel opnieuw:

Volg de stappen voor <5-puntsgordel opbergen> in omgekeerde volgorde.

6. Bovenste bevestigingspunt

- 6.1 Trek de bovenste riem uit door op de knop van de bovenste riemversteller (19) te drukken. Trek de bovenste riem lang genoeg uit om de bovenste riemclip (20) aan het vaste punt aan de achterkant van de autostoel te hangen. Zorg ervoor dat de bovenste riem strak zit en dat de indicator van de bovenste riemversteller (19) groen oplicht.



Elektronische component / batterij Waarschuwing:

Dit product bevat een lithiumcelbatterij die het hoorbare alarm van de bovenste tether van stroom voorziet.



Gooi dit product of de batterij niet weg bij het huishoudelijk afval.

Breng het product en de batterijen naar een geschikt inzamelpunt voor recycling in overeenstemming met de WEEE-richtlijn (2012/19/EU) en de batterijrichtlijn (2006/66/EG).



Volg de lokale voorschriften voor het weggooien en recyclen van elektronische apparatuur en batterijen.

7. INSTALLATIE MET HET OOG OP WAARTS (76-105 CM)

Installatie met ISOFIX + Top Tether

Installeer het kinderzitje met behulp van het ISOFIX-systeem (zie pagina 73, paragrafen 1.2 en 1.3).

Schuif de indicatieschakelaar (23) op de bovenste bevestigingsgesp (19) naar ON om het akoestische alarm voor de bovenste bevestigingsriem te activeren.

Plaats het kind in het autostoeltje (zie hoofdstuk 3).

Wanneer de gesp van het harnas goed gesloten is (zie 3.3), is een "DIDI"-geluid hoorbaar.

1. Maak de bovenste riem los (zie paragraaf 6.1).
2. Trek de Top Tether-riem ver genoeg uit om de Top Tether-clip (20) aan het daarvoor bestemde bevestigingspunt aan de achterkant van de autostoel te bevestigen. De juiste bevestigingspunten worden weergegeven in de afbeelding (posities A/B/C).
3. Trek de bovenste riem goed strak.
4. Controleer of de bovenste riemafsteller (19) een groene veiligheidsindicator laat zien. Het "DIDI"-geluid stopt zodra de bovenste riem correct is vastgedraaid.

8. INSTALLATIE NAAR VOORUIT (100-150 CM)

8.1 Berg de 5-puntsgordel op zoals afgebeeld (zie pagina's 9-10).

8.2 Het kinderzitje installeren

a. Met ISOFIX + veiligheidsgordel voor volwassenen

Installeer het kinderzitje met behulp van ISOFIX en de veiligheidsgordel voor volwassenen (zie pagina 12). Als ISOFIX niet beschikbaar is, sla deze stap dan over.

b. Alleen met veiligheidsgordel voor volwassenen

- 8.1 Trek de riem uit de ALR (Automatic Locking Retractor).
- 8.2 Leid de schoudergordel door de gordelgeleider (13) aan dezelfde kant van de hoofddeun.
- 8.3 Trek zowel de schoudergordel als de heupgordel samen door de andere gordelgeleider (13) op de zittingbasis.
- 8.4 Steek het uiteinde van de gesp in de gesp van de autostoel totdat deze klikt.
- 8.5 Volg de pijlrichting om de riem strakker te maken en bewaar overtollige riem in de ALR.
- 8.6 Schud het kinderzitje om te controleren of het goed vastzit.



TIP! Houd de diagonale gordel op de positie van de gordelgeleiding tussen de buitenkant van de nek en de schouder (in het midden van punt A en punt B).



WAARSCHUWING!

Zorg ervoor dat de veiligheidsgordel plat ligt en niet gedraaid of verwisseld is.



TIP! Zorg ervoor dat de heupgordel laag op het bekken van het kind zit voor optimale bescherming.



TIP! Zorg ervoor dat de diagonale veiligheidsgordel naar achteren over het kind loopt. Pas de gordellengte aan met behulp van de ALR van het voertuig aan beide kanten.



TIP! Voor 100–150 cm, draai schakelaar (23) naar links om de richtingaanwijzer uit te schakelen.

ZORG EN ONDERHOUD

Stoelhoes

- Gebruik alleen de originele Wallaroo Grow Seat Cover (4). De Seat Cover is een integraal onderdeel van het kinderzitje en zorgt voor een goede werking van het systeem. Vervangende hoezen zijn verkrijgbaar bij uw dealer.
- Reiniging: De stoelbekleding (4) en schoudervullingen (5) kunnen worden gewassen in lauw zeepsop. Was geen schuimonderdelen; verwijder ze vóór het reinigen.

Veiligheidsgordelgesp

Om de veiligheid van uw kind te garanderen, moet de gesp van het tuigje altijd goed functioneren. Storingen worden meestal veroorzaakt door vuil of vreemde voorwerpen en kunnen bestaan uit:

- De rode ontgrendelingsknop (17) wordt ingedrukt, maar de gesptongen (16) hebben veel tijd nodig om uit te werpen.
- De gesptongen (16) grijpen niet goed in elkaar (springen eruit als ze worden ingedrukt).
- De gesptongen (16) grijpen in elkaar zonder dat er een klikgeluid te horen is.
- Gespen (16) zijn moeilijk in te drukken (voelbare weerstand).
- De gesp van het harnas (7) gaat alleen open met overmatige kracht.

Oplossing: Was of laat de gesp van het harnas niet in water weken. Neem contact op met uw leverancier als de gesp van het harnas niet goed werkt.

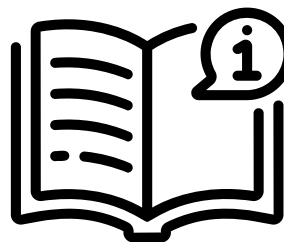
BESCHIKBAARHEID

Houd u aan de afvalverwerkingsvoorschriften die in uw land gelden.

Afvoer van verpakkingen	Container voor kartonnen dozen
Stoelhoes	Restafval, afvalverbranding
Kunststof onderdelen	Moet volgens etiket in de daarvoor bestemde container worden geplaatst
Metalen onderdelen	Container voor metalen
Riemriemen	Container voor polyester
Gesp en tong	Restafval

⚠ WAARSCHUWING!

De veiligste plek voor je baby is de achterbank van je auto. Wil je het stoeltje echter op de passagiersstoel voorin plaatsen, zorg er dan voor dat de airbag uitgeschakeld is.



www.urbankanga.com

Veiligheidsinstructies

KENNISGEVING

i-Size-categorie (76–105 cm)

Dit is een i-Size Enhanced Child Restraint System. Het is goedgekeurd volgens VN-Reglement nr. 129 voor gebruik op i-Size-compatibele zitposities in voertuigen, zoals aangegeven door de voertuigfabrikant in de gebruikershandleiding. Raadpleeg bij twijfel de fabrikant van het kinderzitje of uw verkoper.

i-Size Booster Seat Categorie (100–150 cm)

Dit is een i-Size Booster Seat Enhanced Child Restraint System. Het is goedgekeurd volgens VN-Reglement nr. 129 voor gebruik in i-Size-zitplaatsen, zoals aangegeven door de voertuigfabrikant in de gebruikershandleiding. Raadpleeg bij twijfel de fabrikant van het kinderzitje of uw verkoper.

GEVAAR!

Belangrijk:

Lees alle instructies in deze handleiding en in het handboek van uw voertuig met betrekking tot kinderzitjes aandachtig door en zorg ervoor dat u ze begrijpt.

Installeer en gebruik het kinderzitje precies zoals beschreven in de handleiding.

Het niet opvolgen van deze instructies kan ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.

Bewaar deze handleiding bij het kinderzitje, zodat u deze later kunt raadplegen.

Veiligheidsinstructies

Riemen en harnas:

Zorg ervoor dat alle banden waarmee het ECRS aan het voertuig vastzit, strak zitten.

Pas alle kinderzitjes aan op het lichaam van het kind.

De bandjes mogen niet gedraaid zijn.

Heupgordel (lichaamslengte 100–150 cm):

Het heupgedeelte van de autogordel moet laag op het bekken van het kind zitten, zodat deze goed vastzit.

Na een ongeval:

Vervang het ECRS als het tijdens een botsing aan grote spanning is blootgesteld.

Stijve onderdelen en installatie:

Zorg ervoor dat stevige voorwerpen en kunststof onderdelen zo zijn gemonteerd dat ze niet bekneld kunnen raken tussen bewegende stoelen of deuren tijdens dagelijks gebruik van het voertuig.

Wijzigingen:

Breng geen wijzigingen of toevoegingen aan in het ECRS zonder goedkeuring van de typegoedkeuringsinstantie.

Volg de installatie-instructies van de fabrikant zorgvuldig op.

Hitte en blootstelling aan de zon:

Houd het kinderzitje uit de buurt van direct zonlicht als het geen stoffen hoest heeft, aangezien de oppervlakken te heet kunnen worden voor de huid van het kind.

Laat uw kind nooit zonder toezicht in het stoeltje achter, zelfs niet voor even.

Losse voorwerpen:

Zorg ervoor dat bagage en andere voorwerpen die bij een botsing letsel kunnen veroorzaken, goed vastzitten.

Stoelbekleding:

Gebruik het ECRS niet zonder deksel.

Gebruik uitsluitend de stoelbekleding die door de fabrikant wordt aanbevolen, aangezien deze een integraal onderdeel van het beveiligingssysteem vormt.

Minimumleeftijd:

Gebruik het autostoeltje niet voordat uw kind ouder is dan 15 maanden (zie instructies).

SV

**VARNING!**

Läs instruktionerna noggrant före användning och spara dem för framtida bruk.

GODKÄNNANDE

Dessa instruktioner använder följande symboler:

SYMBOL	NYCKELORD	FÖRKLARING
	FARA!	RISK för allvarliga personskador
	VARNING!	RISK för lindriga personskador
	VARNING!	RISK för materiella skador
	DRICKS!	Användbara tips

Wallaroo Grow är uteslutande avsedd att säkra ditt barn i ditt fordon.

Testad och godkänd enligt ECE R129		
Kroppsstorlek	Monteringsmetod	Installationsriktning
76–105 cm; ≤18 kg	Isofix+Top Tether	Framåtvänd
100-150 cm	Vuxen säkerhetsbälte + ISOFIX	Framåtvänd
	endast vuxen säkerhetsbälte	

*ECE=Europeisk standard för barnsäkerhetsutrustning Bilbarnstolen har konstruerats, testats och godkänts enligt kraven i den europeiska standarden för barnsäkerhetsutrustning (ECE R129/04). Godkännandestämpeln "E" (i en cirkel) och godkännandenumret finns på den orangefärgade godkännandeetiketten (klistermärke på bilbarnstolen).

FARA! Denna certifiering ogiltigförklaras om du gör något

modificeringar av bilbarnstolen. Endast tillverkaren har tillstånd att göra modifieringar av bilbarnstolen.

Obehöriga tekniska ändringar kan leda till att stolens skyddande funktion minskar eller helt elimineras. Gör inga tekniska ändringar på bilbarnstolen.

FARA! Använd Wallaroo Grow uteslutande för att säkra ditt barn i bilen.

Den är inte på något sätt lämplig att använda som sittplats eller leksak hemma.

ANVÄNDNING I FORDONET

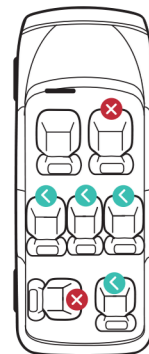
Följ instruktionerna för användning av Enhanced Child Restraint Systems (ECRS) i fordonets instruktionsbok. Var noga med att följa eventuella begränsningar gällande krockkuddar under användning. Se fordonets instruktionsbok för information om bilsäten som är certifierade för användning av barnsäkerhetssystem enligt ECE R16.

Användningsalternativ för Wallaroo Grow:

Wallaroo Grow	Bilsätesposition med ISOFIX	
Barnsäkerhetsstol	i-Size	INTE i-Size
Wallaroo Grow	✓	✓

Du kan använda din bilbarnstol på följande sätt:

Framåtriktad (i färdriktningen)	Ja	①
		②
Med tvåpunktsbälte för vuxna	Nej	
Med trepunktsbälte för vuxna	Ja	②
På säten med: ISOFIX-fästen	Ja	① ②



76–105 cm ≤18 kg

① **Vid användning som i-Size (76–105 cm).** Denna ECRS är lämplig för fordon som är utrustade med ECE R14-kraven och har installerat ISOFIX, och som då kan använda den.

② **Vid användning som i-Size bältesstol (100–150 cm).**

Denna ECRS är lämplig för säkerhetsbältesmodeller utrustade med 3-punktsbälten för vuxna som uppfyller ECE R16-kravet och är inte lämplig för modeller som endast är utrustade med 2-punktsbälten för vuxna.

(Följ gällande bestämmelser i ditt land) Framåtvänt 76–150 cm: Om det finns en passagerarairbag: Skjut passagerarsätet ordentligt bakåt och följ alla relevanta anvisningar i bilens instruktionsbok. Se till att airbagen är avaktiverad.



1. ISOFIX

- 1.1 Om ditt fordon inte är utrustat med ISOFIX-insättningshjälpmedel som standard, kläm fast de två ISOFIX-insättningshjälpmedlen (1), som ingår i stolens leverans, med öppningen uppåt mot de två ISOFIX-fästpunkterna (2) på ditt fordon. Om du inte har ISOFIX-insättningshjälpmedel (1), vänligen hoppa över detta steg.



DRICKS! ISOFIX-fästpunkterna är placerade mellan ytan och ryggstödet på bilsätet.

- 1.2 Tryck på ISOFIX-knapparna (22) för att trycka ut de två ISOFIX-låsarmarna (21) från sitsbasen.
- 1.3 Tryck tillbaka bilbarnstolen tills den sitter ordentligt mot bilsätet, sedan hör du ett klickande ljud som indikerar att de är helt fastlåsta. Och på båda sidor om ISOFIX-indikatorn från röd till grön säkerhetsfärg.
- 1.4 Flytta bilbarnstolen bakåt och tryck ryggstödet mot bilsätet.



DRICKS!

Släpp knapparna mot varandra för att lossa ISOFIX-fästpunkterna på båda sidor. Flytta ISOFIX-låsarmarna tillbaka in i sittbasen, det kan skydda ISOFIX.

2. Sitsvinkel

- 2.1 Sittskalet på Wallaroo Grow kan användas i första till femte nivåläge framåtvänt: 1. Dra upp lutningshandtaget (11) så kan sitsen justeras.
- 2.2 100–150 cm: framåtvänd installation, använd första till femte nivån.

3. Att säkra ditt barn



DRICKS!

Om spännet är monterat men den övre hållaren inte är åtdragen och den övre hållarlarmet inte avger ett kontinuerligt ljud, kan batteriet behöva bytas ut. Batterityp: CR2032

- 3.1 Lossa axelremmarna (6) genom att trycka på justeringsknappen (9) och dra båda axelremmarna framåt, lossa dem så mycket som möjligt.
- 3.2 Tryck på den röda upplåsningsknappen (17) för att öppna bältespannet (7). Sätt barnet i bilbarnstolen.
- 3.3 För ihop båda spännets tungor (16). Lås spännets tungor i selespannet (7) tills de klickar.
- 3.4 Dra i höjdjusteraren för nackstödet (18), välj rätt höjd på nackstödet (3) och sätt det i rätt läge för ditt barn genom att släppa justeraren.
- 3.5 Justera nackstödet (3) till rätt läge. Se till att avståndet mellan barnets axel och nackstödet undersida är mindre än ett finger.
- 3.6 Dra i grenremmen (10) tills remmen ligger platt och åtsittande mot barnets kropp. Se till att axelremmarna är något högre upp eller lika höga som barnets axlar.

4. Vikning

Dra i nackstödet handtag och justera nackstödet till lämplig höjd för att fälla det platt. Tryck på fällknappen (26) på baksidan av sitsen och tryck ryggstödet framåt tills det ligger platt över basen.

**TRYCK ALLTID PÅ FRIGÖRINGSKNAPPEN INNAN DU VIKER
Ihop!**



WARNING! För att garantera ditt barns säkerhet, se till att före varje bilresa....

- Bilbarnstolen är fäst i ISOFIX-fästpunkterna (2) på båda sidor och båda ISOFIX-knapparna (22) är helt gröna;
- Bilbarnstolen är ordentligt fastsatt;
- Bilbarnstolens sele sitter tätt mot barnets kropp utan att vara stram och ska inte vara vriden;
- Axelremmarna (6) är korrekt justerade och remmarna är inte vridna;
- Axelkuddarna (5) är i rätt position på ditt barns kropp;
- Den främre airbagen avaktiveras om du använder bilbarnstolen vänd framåt i passagerarsätet;
- Bilbarnstolen är vänd i rätt riktning för ditt barns ålder och storlek;
- Spännetungorna (16) sätts in i selespännet (7).



FARA!

Om ditt barn försöker öppna ISOFIX-knapparna eller den röda upplåsningsknappen, stanna omedelbart. Kontrollera om bilbarnstolen är korrekt fastsatt och se till att ditt barn är ordentligt fastspänt. Förklara för ditt barn de faror som är förknippade med deras handlingar.

5. Förvaring av selen

När barnet når en längd av 100 cm ska 5-punktsselen förvaras och barnet spännas fast med bilbältet.

- 5.1 Lossa axelremmarna (6) genom att trycka på justeringsknappen (9) och dra båda axelremmarna framåt.
- 5.2 Lossa den så mycket som möjligt. Öppna selespännet (7) enligt "3.2" som visas.
- 5.3 Ta bort grenskyddet (8) och axelskydden (5).
- 5.4 Ta bort resåren från sitsöverdraget.
Lyft upp sitsöverdraget (4), dra ner selespännet (7) över sitsöverdraget (4). Sätt tillbaka selespännet enligt "3.3" som visas och förvara spännet i förvaringsutrymmet.

Sätt tillbaka 5-punktsselen:

Följ stegen för <förvara 5-punktsselle> i omvänd ordning.

6. Övre säkring

- 6.1 Dra ut det övre tetherremmen genom att trycka på knappen för övre tetherjusteringen (19). Dra det övre tetherremmen tillräckligt länge för att hänga det övre tetherklämman (20) på den fasta punkten som sitter på baksidan av bilsätet. Se till att det övre tetherremmen är åtdragen och att indikatorn för övre tetherjustering (19) lyser grönt.



Information om elektroniska komponenter/batterier:

Denna produkt innehåller ett litumbatteri som driver det hörbara larmet i den övre fästremmen.



Kasta inte denna produkt eller batteriet i hushållsavfallet.

Lämna produkten och batterierna till en lämplig insamlingsplats för återvinning i enlighet med WEEE-direktivet (2012/19/EU) och batteridirektivet (2006/66/EG).



Följ lokala bestämmelser för avfallshantering och återvinning av elektronisk utrustning och batterier.

7. FRAMÅTVÄND (76–105 CM) INSTALLATION

Installation med ISOFIX + Top Tether

Montera bilbarnstolen med ISOFIX-systemet (se sidan 85, avsnitt 1.2 och 1.3).

Skjut indikatorbrytaren (23) på det övre fästspännet (19) till ON för att aktivera det akustiska larmet för det övre fästspännet.

Placera barnet i bilbarnstolen (se avsnitt 3).

När selens spänne är ordentligt stängt (se 3.3) hörs ett "DIDI"-ljud.

1. Lossa den övre remlinan (se avsnitt 6.1).
2. Dra ut Top Tether-remmen tillräckligt långt för att fästa Top Tether-klämman (20) vid den avsedda förankringspunkten baktill på bilsätet. Rätt förankringspunkter visas i bilden (positionerna A/B/C).
3. Dra åt Top Tether-remmen ordentligt.
4. Kontrollera att den övre hållremjusteringen (19) visar en grön säkerhetsindikator. "DIDI"-ljudet kommer att upphöra när den övre hållremjusteringen är korrekt åtdragen.

8. FRAMÅTVÄND (100–150 CM) INSTALLATION

8.1 Förvara 5-punktsselen enligt anvisningarna (se sidorna 9–10).

8.2 Montera bilbarnstolen

a. Med ISOFIX + säkerhetsbälte för vuxna

Montera bilbarnstolen med ISOFIX och vuxenbältet (se sidan 12). Om ISOFIX inte är tillgängligt, hoppa över detta steg.

b. Endast med säkerhetsbälte för vuxna

8.1 Dra ut bältet från ALR (automatisk låsande upprullningsmekanism).

8.2 Dra axelbältet genom bältesstyrningen (13) på samma sida av nackstödet.

8.3 Dra både axelbältet och höftbältet tillsammans genom den andra bältesstyrningen (13) som sitter på sitsbasen.

8.4 För in spännets spets i bilsätets spänne tills det klickar.

8.5 Följ pilens riktning för att spanna remmen och förvara sedan överbliven rem i ALR.

8.6 Skaka bilbarnstolen för att bekräfta att den är ordentligt monterad.



TIPS! Håll diagonalbältet vid bältesstyrningens position mellan utsidan av nacken och axeln (mitt mellan punkt A och punkt B).



WARNING!

Se till att bilbältet är platt och inte vridet eller förväxlat.



TIPS! Håll höftbältet lågt placerat på barnets bäcken för att skydda barnet ordentligt.



TIPS! Se till att det diagonala säkerhetsbältet löper bakåt över barnet. Justera dess bana med hjälp av bilens ALR på båda sidor.



TIPS! För 100–150 cm, vrid strömbrytaren (23) åt vänster för att stänga av indikatorn.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Sätesöverdrag

- Använd endast original Wallaroo Grow-sittskydd (4). Sittskyddet är en integrerad del av bilbarnstolen och säkerställer att systemet fungerar korrekt. Reservskydd finns tillgängliga hos din återförsäljare.
- Rengöring: Sittklädseln (4) och axelkuddarna (5) kan tvättas i ljummet vatten med tvål. Tvätta inte några skumdelar – ta bort dem före rengöring.

Säkerhet med selespänne

För att garantera ditt barns säkerhet måste bältesspännet alltid fungera korrekt. Funktionsfel orsakas vanligtvis av smuts eller främmande föremål och kan inkludera:

- Den röda utlösningsknappen (17) trycks in, men det tar lång tid för spännets tungor (16) att lossna.
- Spännets tungor (16) hakar inte i ordentligt (spricker ut när de trycks in).
- Spännets tungor (16) hakar i utan ett klickande ljud.
- Spännets tungor (16) är svåra att trycka in (märkbart motstånd).
- Selespännet (7) öppnas endast med för stor kraft.

Åtgärd: Tvätta eller blötlägg inte bältesspännet i vatten. Om bältesspännet inte fungerar som det ska, kontakta din leverantör för hjälp.

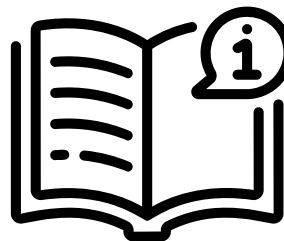
FÖRFOGANDE

Vänligen följ avfallshanteringsföreskrifterna i ditt land.

Avfallshantering av förpackningar	Behållare för kartonger
Sätesöverdrag	Restavfall, avfallsförbränning
Plastdelar	Ska placeras i motsvarande behållare enligt märkningen
Metalldelar	Behållare för metaller
Bältesremmar	Behållare för polyester
Spänne och tungor	Restavfall

⚠ VARNING!

Den säkraste platsen för ditt barn är baksätet i bilen. Om du behöver installera bilbarnstolen i passagerarsätet fram, se dock till att airbagen är avaktiverad.



www.urbankanga.com

Säkerhetsanvisningar

VARSEL

i-Size-kategori (76–105 cm)

Detta är ett förbättrat i-Size-barnsäkerhetssystem. Det är godkänt enligt FN-föreskrift nr 129 för användning i iSize-kompatibla fordonssäten, vilket anges av fordonstillverkaren i bruksanvisningen. Om du är osäker, kontakta tillverkaren av barnsäkerhetssystemet eller din återförsäljare.

i-Size Bältesstolskategori (100–150 cm)

Detta är ett förbättrat i-Size-barnstolssystem för barn. Det är godkänt enligt FN-föreskrift nr 129 för användning främst i i-Size-sittplatser, vilket anges av fordonstillverkaren i bruksanvisningen. Om du är osäker, kontakta tillverkaren av barnstolen eller din återförsäljare.

FARA!

Viktig:

Läs noggrant och se till att du förstår alla instruktioner i denna manual och i fordonets instruktionsbok gällande bilbarnstolar.

Montera och använd bilbarnstolen exakt enligt beskrivningen i manualen.

Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan leda till allvarliga skador eller dödsfall.

Förvara denna manual tillsammans med bilbarnstolen för framtida bruk.

Säkerhetsinstruktioner

Remmar och sele:

Se till att alla remmar som håller fast ECRS i fordonet är åtdragna. Justera alla barnsäkerhetsskydd så att de passar barnets kropp. Remmarna får inte vara vridna.

Höftbälte (100–150 cm kroppsstorlek):

Höftdelen av bilbältet måste sitta lågt på barnets bäcken för att det ska sitta ordentligt på plats.

Efter en olycka:

Byt ut ECRS om den har utsatts för våldsam påfrestning i en kollision.

Stela delar och installation:

Se till att styva föremål och plastdelar är monterade så att de inte kan fastna i rörliga säten eller dörrar under daglig användning av fordonet.

Ändringar:

Gör inga modifieringar eller tillägg till ECRS utan godkännande från typgodkännandemyndigheten.

Följ tillverkarens installationsanvisningar noggrant.

Värme och solexponering:

Håll bilbarnstolen borta från direkt solljus om den inte har ett tygöverdrag, eftersom ytorna kan bli för varma för barnets hud.

Lämna aldrig ditt barn utan uppsikt i bilbarnstolen, inte ens för en kort stund.

Lösa föremål:

Se till att bagage eller andra föremål som kan orsaka skador vid en kollision är ordentligt säkrade.

Sätesöverdrag:

Använd inte ECRS utan skydd.

Använd endast det sätesöverdrag som rekommenderas av tillverkaren, eftersom det är en integrerad del av säkerhetssystemet.

Minimiålder:

Använd inte bilbarnstolen innan barnet är äldre än 15 månader (se anvisningarna).

PL



OSTRZEŻENIE!

Przed użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

APROBATA

W niniejszej instrukcji zastosowano następujące symbole:

SYMBOL	SŁOWO KLUCZOWE	WYJAŚNIENIE
	NIEBEZPIECZEŃSTWO!	RYZYSKO poważnych obrażeń ciała
	OSTRZEŻENIE!	RYZYSKO drobnych obrażeń ciała
	UWAGA!	RYZYSKO szkód materialnych
	WSKAZÓWKA!	Przydatne, brak testów

Fotelik Wallaroo Grow przeznaczony jest wyłącznie do zabezpieczania dziecka w samochodzie.

Przetestowane i zatwierdzone zgodnie z normą ECE R129		
Rozmiar ciała	Sposób montażu	Kierunek instalacji
76-105 cm; ≤18 kg	Isofix + górna taśma mocująca	Patrząc do przodu
100-150 cm	Pas bezpieczeństwa + ISOFIX	Patrząc do przodu
	Tylko pas bezpieczeństwa	

*ECE = Europejska Norma Bezpieczeństwa dla Dzieci. Fotelik dziecięcy został zaprojektowany, przetestowany i zatwierdzony zgodnie z wymogami Europejskiej Normy Bezpieczeństwa dla Dzieci (ECE R129/04). Pieczęć homologacji „E” (w kółku) oraz numer homologacji znajdują się na pomarańczowej etykiecie homologacji (naklejce na foteliku dziecięcym).

NIEBEZPIECZEŃSTWO! Niniejsze zaświadczenie zostanie

unieważnione, jeśli dokonasz jakichkolwiek

Modyfikację fotelika dziecięcego. Tylko producent jest uprawniony do dokonywania modyfikacji fotelika dziecięcego.

Nieautoryzowane zmiany techniczne mogą spowodować ograniczenie lub całkowite wyeliminowanie funkcji ochronnej fotelika. Nie należy dokonywać żadnych zmian technicznych w foteliku dziecięcym.

NIEBEZPIECZEŃSTWO! Używaj fotelika Wallaroo Grow wyłącznie do

52 zabezpieczenia dziecka w samochodzie. Nie nadaje się on w żadnym wypadku do użytku domowego jako fotelik ani zabawka.

UŻYCIĘ W POJEŹDZIE

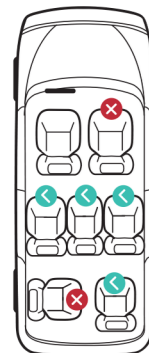
Prosimy o zapoznanie się z instrukcją obsługi ulepszonych systemów bezpieczeństwa dla dzieci (ECRS) zawartą w instrukcji obsługi pojazdu. Podczas użytkowania należy przestrzegać wszelkich ograniczeń dotyczących poduszek powietrznych. Prosimy o zapoznanie się z informacjami w instrukcji obsługi pojazdu dotyczącymi fotelików samochodowych certyfikowanych do stosowania w systemach bezpieczeństwa dla dzieci zgodnie z normą ECE R16.

Możliwości wykorzystania Wallaroo Grow:

Fotelik dziecięcy	Pozycja siedząca w pojeździe z systemem ISOFIX	
Wallaroo Grow	i-Rozmiar	NIE i-Size
Wallaroo Grow	✓	✓

Możesz używać fotelika dziecięcego w następujący sposób:

Patrząc do przodu (w kierunku jazdy)	Tak ^① ^②
Z 2-punktowym pasem bezpieczeństwa dla dorosłych	Nie
Z 3-punktowym pasem bezpieczeństwa dla dorosłych	Tak ^②
Na siedzeniach wyposażonych w: mocowania ISOFIX	Tak ^{①②}



76-105 cm ≤18 kg

① **W przypadku stosowania jako fotelik i-Size (76-105 cm).** Ten fotelik ECRS jest odpowiedni dla pojazdów wyposażonych w normę ECE R14 i wyposażonych w system ISOFIX.

② **W przypadku stosowania jako fotelika podwyższającego i-Size (100-150 cm).**

System ECRS nadaje się do modeli wyposażonych w pasy bezpieczeństwa dla dorosłych z 3-punktowymi pasami, które spełniają wymagania normy ECE R16. Nie nadaje się natomiast do modeli wyposażonych wyłącznie w 2-punktowe pasy dla dorosłych.

(Należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju) Siedzenie przodem do kierunku jazdy na odległość 76-150 cm: Jeśli zamontowana jest poduszka powietrzna pasażera: Przesunąć fotel pasażera maksymalnie do tyłu i postępować zgodnie z odpowiednimi instrukcjami podanymi w instrukcji obsługi pojazdu; należy upewnić się, że poduszka powietrzna jest

1. ISOFIX

- 1.1 Jeśli Twój pojazd nie jest standardowo wyposażony w uchwyty ISOFIX, zamocuj dwa uchwyty ISOFIX (1), które są dołączone do fotelika, otworem skierowanym do góry, w kierunku dwóch punktów mocowania ISOFIX (2) w pojeździe. Jeśli nie posiadasz uchwytów ISOFIX (1), pomiń ten krok.



WSKAZÓWKA! Punkty mocowania ISOFIX znajdują się pomiędzy powierzchnią i oparciem fotela pojazdu.

- 1.2 Naciśnij przyciski ISOFIX (22), aby wypchnąć dwa ramiona blokujące ISOFIX (21) z podstawy fotela.
- 1.3 Odsuń fotelik dziecięcy, aż będzie mocno przylegał do fotela pojazdu. Usłyszysz kliknięcie, które oznacza pełne napięcie. Po obu stronach wskaźnika ISOFIX zmieni kolor z czerwonego na zielony.
- 1.4 Przesuń fotelik dziecięcy do tyłu i dociśnij oparcie do fotela pojazdu.



WSKAZÓWKA! Zwolnij przyciski, aby poluzować punkty mocowania ISOFIX po obu stronach. Przesuń ramiona blokujące ISOFIX z powrotem do podstawy fotela, aby zabezpieczyć ISOFIX.

2. Kąt siedziska

- 2.1 Siedzisko wózka Wallaroo Grow można ustawić w pozycjach od pierwszego do piątego poziomu, patrząc do przodu: 1. Pociągnij uchwyt odchylania (11) do góry, a następnie wyreguluj siedzisko.
- 2.2 100-150CM: montaż skierowany przodem do kierunku jazdy, należy używać poziomów od pierwszego do piątego.

3. Zapewnienie bezpieczeństwa dziecku



WSKAZÓWKA!

Jeśli klamra jest zamontowana, ale pas mocujący nie jest zaciśnięty, a alarm nie wydaje ciągłego dźwięku, bateria może wymagać wymiany. Typ baterii: CR2032

- 3.1 Rozluźnij paski naramienne (6) naciskając przycisk regulacji (9) i pociągnij oba paski naramienne do przodu, luzuj je tak bardzo, jak to możliwe.
- 3.2 Naciśnij czerwony przycisk zwalniający (17), aby otworzyć klamrę uprząży (7). Umieść dziecko w foteliku dziecięcym.
- 3.3 Zbliź do siebie oba języki klamry (16). Zablokuj języki klamry w klamrze uprząży (7), aż zatrzasną się z dźwiękiem kliknięcia.
- 3.4 Pociągnij regulator wysokości zagłówka (18), wybierz odpowiednią wysokość zagłówka (3) i ustaw go w pozycji odpowiedniej dla Twojego dziecka, zwalniając regulator.
- 3.5 Ustaw zagłówek (3) w odpowiedniej pozycji. Upewnij się, że odległość między ramieniem dziecka a dolną krawędzią zagłówka jest mniejsza niż jeden palec.
- 3.6 Pociągnij pas krokowy (10), aż będzie płasko i ciasno przylegał do ciała dziecka. Upewnij się, że paski naramienne znajdują się nieco wyżej lub na tym samym poziomie co ramiona dziecka.

4. Składanie

Pociągnij za uchwyt zagłówka i ustaw zagłówek na odpowiednią wysokość, aby umożliwić złożenie go na płasko. Naciśnij przycisk zwalniający składanie (26) z tyłu podstawy siedziska i popchnij oparcie do przodu, aż będzie leżało płasko na podstawie.

ZAWSZE NACISKAJ PRZYCISK ZWALNIAJĄCY PRZED ZŁOŻENIEM !



UWAGA! Przed każdą podróżą samochodem, aby zapewnić bezpieczeństwo swojemu dziecku, upewnij się, że...

- Fotelik dziecięcy mocowany jest w punktach mocowania ISOFIX (2) po obu stronach, a oba przyciski ISOFIX (22) są w całości zielone;
- Fotelik dziecięcy jest bezpiecznie zamocowany;
- Szelki fotelika dziecięcego są ściśle dopasowane do ciała dziecka, nie uciskają go i nie mogą być skręcone;
- Paski naramienne (6) są prawidłowo dopasowane i nie są skręcone;
- Nakładki na ramiona (5) znajdują się we właściwym położeniu na ciele dziecka;
- Przednia poduszka powietrzna jest dezaktywowana, jeśli fotelik dziecięcy jest zamontowany na fotelu pasażera przodem do kierunku jazdy;
- Fotelik dziecięcy jest skierowany w odpowiednim kierunku, w zależności od wieku dziecka;
- Wsunąć języczki klamry (16) w klamrę uprząży (7).



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Jeśli Twoje dziecko spróbuje otworzyć przyciski ISOFIX lub czerwony przycisk zwalniający, natychmiast się zatrzymaj. Sprawdź, czy fotelik dziecięcy jest prawidłowo zapięty i upewnij się, że Twoje dziecko jest prawidłowo zabezpieczone. Wyjaśnij dziecku niebezpieczeństwa związane z jego działaniami.

5. Przechowywanie uprząży

Gdy dziecko osiągnie 100 cm wzrostu, należy schować 5-punktowe pasy bezpieczeństwa i przypiąć dziecko pasami pojazdu.

- 5.1 Rozluźnij paski naramienne (6), naciskając przycisk regulacji (9), a następnie pociągnij oba paski naramienne do przodu.
- 5.2 Poluzuj ją tak bardzo, jak to możliwe. Otwórz klamrę uprząży (7) zgodnie z punktem „3.2”, jak pokazano.
- 5.3 Zdejmij wkładkę krocza (8) i wkładki naramienne (5).
- 5.4 Zdjąć gumkę z pokrowca na siedzenie. Podnieś pokrowiec (4), pociągnij klamrę uprząży (7) w dół, wzdłuż pokrowca (4). Zapnij ponownie klamrę uprząży zgodnie z punktem „3.3”, jak pokazano, i schowaj klamrę w schowku.

Ponowne zapięcie 5-punktowych pasów bezpieczeństwa: Wykonaj czynności związane z <przechowywaniem 5-punktowych pasów bezpieczeństwa> w odwrotnej kolejności.

6. Górny pas mocujący

- 6.1 Wyciągnij górny pas mocujący, naciskając przycisk regulatora górnego pasa mocującego (19). Pociągnij górny pas mocujący na tyle, aby zaczepić klips górnego pasa mocującego (20) w punkcie mocowania, który znajduje się z tyłu fotela pojazdu. Upewnij się, że górny pas mocujący jest dobrze napięty, a wskaźnik regulatora górnego pasa mocującego (19) zmieni kolor na zielony.



Informacja dotycząca komponentów elektronicznych / baterii:

Ten produkt zawiera baterię litową zasilającą alarm dźwiękowy górnej taśmy mocującej.



Nie wyrzucaj tego produktu ani baterii wraz z odpadami domowymi. Produkt i baterie należy dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu zgodnie z dyrektywą WEEE (2012/19/UE) i dyrektywą w sprawie baterii (2006/66/WE).

Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji i recyklingu sprzętu elektronicznego i baterii.



7. MONTAŻ PRZODEM DO KIERUNKU JAZDY (76-105 CM)

Montaż za pomocą ISOFIX + Top Tether

Zamontuj fotelik dziecięcy za pomocą systemu ISOFIX (patrz strona 97, rozdziały 1.2 i 1.3).

Przesuń przełącznik wskaźnika (23) na klamrze górnej taśmy mocującej (19) do pozycji ON, aby włączyć dźwiękowy alarm górnej taśmy mocującej.

Umieść dziecko w foteliku samochodowym (patrz rozdział 3).

Gdy klamra uprząży zostanie bezpiecznie zapięta (patrz 3.3), usłyszysz dźwięk „DIDI”.

1. Rozluźnij górny pas mocujący (patrz sekcja 6.1).

2. Wyciągnij pas mocujący Top Tether na tyle, aby przymocować klips Top Tether (20) do wyznaczonego punktu mocowania z tyłu fotela pojazdu. Prawidłowe punkty mocowania pokazano na ilustracji (pozycje A/B/C).

3. Mocno zaciśnij pas mocujący Top Tether.

4. Sprawdź, czy regulator górnego pasa mocującego (19) wyświetla zielony wskaźnik bezpieczeństwa. Dźwięk „DIDI” ustanie po prawidłowym naciągnięciu górnego pasa mocującego.

8. MONTAŻ PRZODEM DO KIERUNKU JAZDY (100-150 CM)

8.1 Przechowuj 5-punktowe pasy bezpieczeństwa w sposób pokazany na ilustracji (patrz strony 9–10).

8.2 Montaż fotelika dziecięcego

a. Z systemem ISOFIX + pasem bezpieczeństwa dla dorosłych

Zamontuj fotelik dziecięcy za pomocą ISOFIX i pasa bezpieczeństwa dla dorosłych (patrz strona 12). Jeśli ISOFIX nie jest dostępny, pominiemy ten krok.

b. Tylko z pasem bezpieczeństwa dla dorosłych

8.1 Wyciągnij pas z ALR (automatycznego zwijacza blokującego).

8.2 Przeprowadź pas barkowy przez prowadnicę pasa (13) po tej samej stronie zagłówka.

8.3 Przeciągnij pas barkowy i pas biodrowy przez drugi uchwyt pasa (13) znajdujący się na podstawie siedziska.

8.4 Wsuń końcówkę klamry w klamrę fotela samochodowego, aż usłyszysz kliknięcie.

8.5 Postępuj zgodnie z kierunkiem strzałki, aby naciągnąć pasek, a następnie schowaj nadmiar paska w ALR.

8.6 Potrząśnij fotelikiem dziecięcym, aby upewnić się, że jest bezpiecznie zamontowany.



WSKAZÓWKĄ! Utrzymuj pas diagonalny w miejscu prowadzenia pasa między zewnętrzną krawędzią szyi a ramieniem (w środku punktu A i punktu B).



OSTRZEŻENIE!

Upewnij się, że pas pojazdu jest płaski i nie jest skręcony lub zamieniony.



WSKAZÓWKĄ! Aby zapewnić odpowiednią ochronę, pas biodrowy powinien przebiegać nisko na miednicy dziecka.



WSKAZÓWKĄ! Upewnij się, że pas bezpieczeństwa diagonalny przebiega tyłem do kierunku jazdy dziecka. Dostosuj jego przebieg za pomocą regulatora ALR pojazdu po obu stronach.



WSKAZÓWKĄ! W przypadku odległości 100–150 cm należy przekreślić przełącznik (23) w lewo, aby wyłączyć wskaźnik.

PIELĘGNACJA I KONSERWACJA

Pokrowiec na siedzenie

- Używaj wyłącznie oryginalnego pokrowca na siedzenie Wallaroo Grow Seat Cover (4). Pokrowiec jest integralną częścią fotelika dziecięcego i zapewnia prawidłowe działanie systemu. Wymienne pokrowce są dostępne u dealera.
- Czyszczenie: Pokrowiec na siedzenie (4) i nakładki na ramiona (5) można prać w letniej wodzie z mydłem. Nie należy prać żadnych elementów piankowych – należy je zdjąć przed czyszczeniem.

Klamra bezpieczeństwa uprząży

Aby zapewnić bezpieczeństwo dziecka, klamra uprząży musi zawsze działać prawidłowo. Niesprawności są zazwyczaj spowodowane brudem lub ciałami obcymi i mogą obejmować:

- Naciśnięto czerwony przycisk zwalniający (17), ale wysunięcie klamer (16) zajmuje dużo czasu.
- Języki klamry (16) nie zatrząskują się prawidłowo (wyskakują przy wciskaniu).
- Klamry (16) zatrząskują się bez kliknięcia.
- Klamry (16) trudno się wciskają (wyczuwalny opór).
- Klamra uprząży (7) otwiera się tylko przy użyciu nadmiernej siły.

Rozwiązanie: Nie myj ani nie mocz klamry uprząży w wodzie. W przypadku awarii klamry uprząży skontaktuj się z dostawcą w celu uzyskania pomocy.

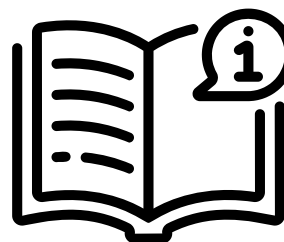
SPRZEDAŻ

Należy przestrzegać przepisów dotyczących utylizacji odpadów obowiązujących w Twoim kraju.

Utylizacja opakowań	Pojemnik na pudełka tekturowe
Pokrowiec na siedzenie	Odpady reszkowe, spalanie odpadów
Części plastikowe	Umieścić w odpowiednim pojemniku zgodnie z etykietą
Części metalowe	Pojemnik na metale
Paski do paska	Pojemnik na poliester
Klamra i język	Odpad reszkowy

⚠ OSTRZEŻENIE!

Najbezpieczniejszym miejscem dla Twojego dziecka jest tył samochodu. Jeśli jednak musisz zamontować fotelik na przednim siedzeniu pasażera, upewnij się, że poduszka powietrzna jest wyłączona.



www.urbankanga.com

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

OGŁOSZENIE

Kategoria i-Size (76–105 cm)

To wzmocniony fotelik dziecięcy i-Size. Jest on zatwierdzony zgodnie z Regulaminem ONZ nr 129 do użytku w pojazdach z miejscami siedzącymi zgodnymi z normą i-Size, zgodnie ze wskazaniem producenta pojazdu w instrukcji obsługi. W razie wątpliwości należy skontaktować się z producentem fotelika dziecięcego lub sprzedawcą.

Kategoria fotelika podwyższającego i-Size (100–150 cm)

To wzmocniony fotelik dziecięcy i-Size. Jest on zatwierdzony zgodnie z Regulaminem ONZ nr 129 do użytku głównie w pozycjach zgodnych z normą i-Size, zgodnie ze wskazaniem producenta pojazdu w instrukcji obsługi. W razie wątpliwości należy skontaktować się z producentem fotelika dziecięcego lub sprzedawcą.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ważny:

Przeczytaj uważnie i upewnij się, że rozumiesz wszystkie instrukcje zawarte w niniejszej instrukcji oraz w instrukcji obsługi pojazdu dotyczące fotelików dziecięcych.

Fotelik dziecięcy należy montować i używać dokładnie tak, jak opisano w instrukcji.

Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

Zachowaj tę instrukcję razem z fotelikiem dziecięcym, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.

Instrukcje bezpieczeństwa

Paski i uprząże:

Sprawdź, czy wszystkie paski mocujące ECRS do pojazdu są dobrze napięte.

Dopasuj wszystkie foteliki dziecięce do ciała dziecka.

Paski nie mogą być skręcone.

Pas biodrowy (obwód ciała 100–150 cm):

Aby pas bezpieczeństwa w pojeździe był odpowiednio zabezpieczony, jego część biodrowa musi znajdować się nisko na miednicy dziecka.

Po wypadku:

Jeżeli ECRS został poddany dużym naprężeniom podczas zderzenia, należy go wymienić.

Części sztywne i montaż:

Należy zadbać o to, aby zamontowano sztywne elementy i części plastikowe, tak aby nie mogły zostać uwięzione przez ruchome siedzenia lub drzwi podczas codziennego użytkowania pojazdu.

Zmiany:

Nie należy dokonywać żadnych modyfikacji ani uzupełnień w systemie ECRS bez zgody organu udzielającego homologacji typu.

Należy ściśle przestrzegać instrukcji instalacji producenta.

Narażenie na ciepło i słońce:

Jeśli fotelik dziecięcy nie posiada pokrowca tekstylnego, należy go chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, ponieważ powierzchnie mogą się nagrzać do zbyt wysokiej temperatury dla skóry dziecka.

Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki w foteliku, nawet na krótko.

Luźne przedmioty:

Upewnij się, że bagaż lub inne przedmioty, które mogłyby spowodować obrażenia w razie kolizji, są odpowiednio zabezpieczone.

Pokrycie siedzenia:

Nie należy używać ECRS bez pokrowca.

Należy używać wyłącznie pokrowca na siedzenie zalecanego przez producenta, gdyż stanowi on integralną część systemu zabezpieczającego.

Minimalny wiek:

Nie należy używać fotelika, jeśli dziecko nie ukończyło 15 miesięcy (patrz instrukcja).